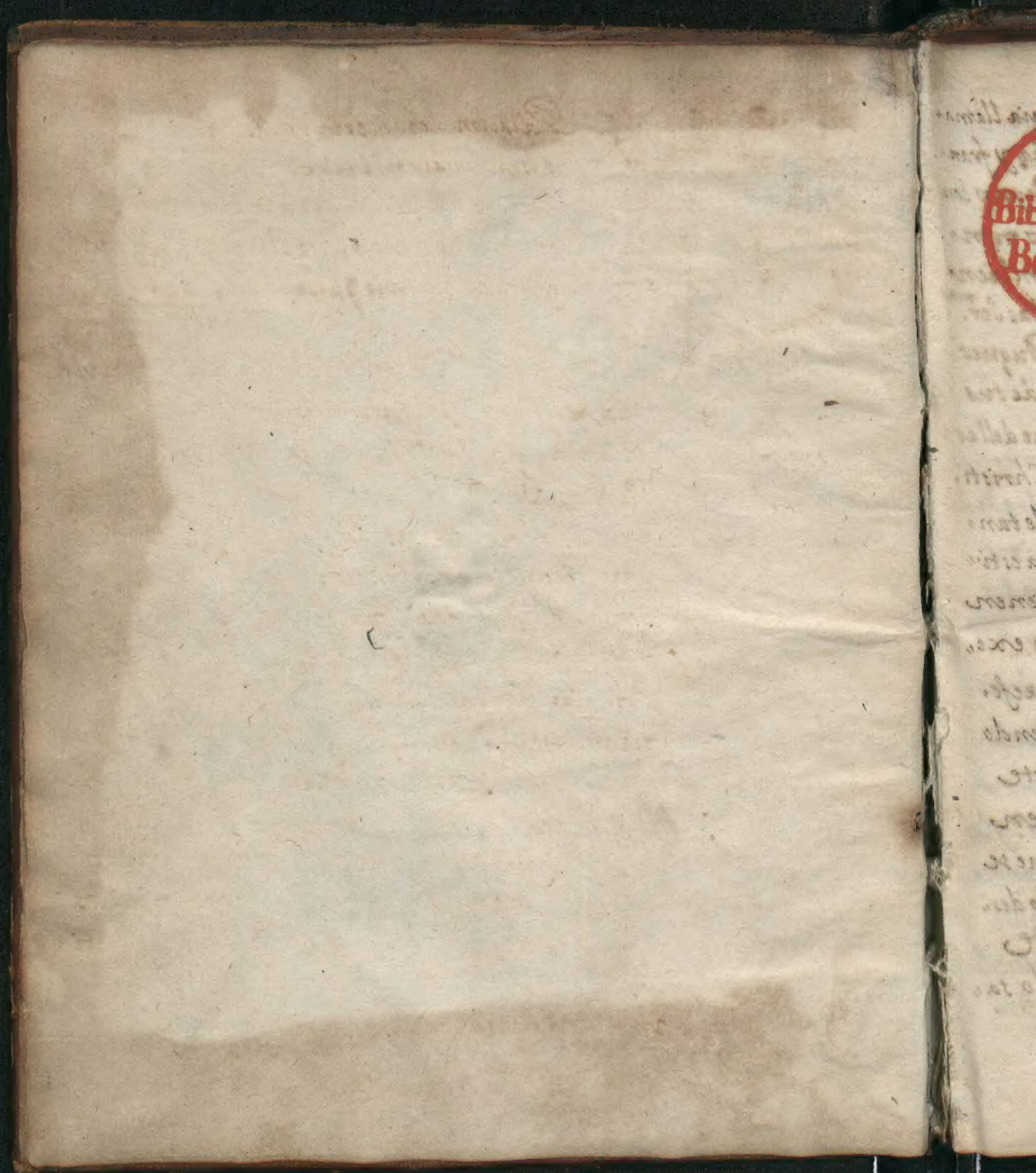
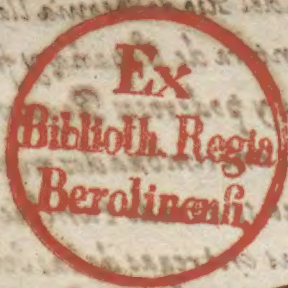


Ms. hisp.
Quart. 9.

11-5





Relacion de las ceremonias y gran de las
obsequiadas en la solemnidad de los des-
posorios y entregas que xeciprocamente
se han celebrado en los Reynos de España
y francia el año pasado de 1615.

Amiendole precedido las capitulaciones reales en vir-
tud de las quales se concertaron los tempranos casa-
mientos (que haga Dios muy dichosos) del Ser.^{mo}
Principe Don Phelippe quarto deste nombre y señor
nro con la Ser.^{ma} Princesa Doña Isabel de Borbon y del
Christianissimo Luis decimo tercio Rey de francia
con la Ser.^{ma} Infanta Doña Anna Maximia de Austria,
y resuelto el dar poderes de ambas partes a saber el
Principe nro señor al Duque de Guisa y el Rey Chris-
tianissimo al Duque de Lezma para effectuar dhos ca-
samientos en vn proprio dia, señalando para la tal
solemnidad el del glorioso S.^t Lucas Evangelista; y
eligiendo assimismo por lugares muy a proposito
para todo lo concerniente a la celebracion dellos
en España la ciudad de Burgos cabecera de Casti-
lla, y en francia la de Bordeaux que lo es de Guiena
vna y otra casi en Igual distancia (como es quaxon,

ta leguas pocas mas o menos) del Rio de Beornia llama-
do vidasso que passa por la frontera de España y fran-
cia, y divide estos dos grandes y poderosos Reynos con
sus aguas procedientes de los encumbrados mon-
tes Perineos; sobre el qual rio se acordo tambien
el haberse aun mismo tiempo las entregas de las Ser.^{mas}
Princesa, y Infanta por manos de los dichos Duques
de Guisa, y Ilerna a quienes por la qualidad de sus
Cox.^{mas} personas y la mucha satisfacion que dellas
tienen el Rey Catholico nuestro Senor y el Christi.
anissimo les cometieron y encargaron cosa de tan-
ta consideracion lo qual ellos aceptaron con la esti-
macion gusto y amor que deuidamente tienen
al real servicio de sus dueños poniendolo en exe-
cucion en la forma conueniente segun sera refe-
rido, y con esta resolucion se fueron disponiendo
las cosas necessarias para la Jornada de parte
de ambas coronas hasta assentar sus cortes en
las dichas ciudades, y por que el intento que se
tiene es narrar solamente lo que ha ocurrido des-
de que entraron en ellas a los principios de
ottubre las personas y casas reales auiedo sa.

de Madrid y ^{con} Paris, el seguito, prepara
 y grandesa que para tales actos se requie-
 ra, se omitira todo lo antecedente que no ha-
 a este caso, admitiendo juntamente que por
 evitar confusion y seguir mejor el progreso de
 la historia, esta relacion tratara en primer lu-
 gar de lo que se ha effectuado en España hasta
 la llegada de la Ser.^{ma} Infanta a fuente rabia,
 y despues seguir a lorde francia hasta la de
 la Ser.^{ma} Princesa a St. Juan de lus, que es al
 opposito del mismo paxa, donde se hixieron
 las entregas, y assi amien do procurado a justar
 quanto mas se ha podido lo cierto en todo; passo
 desta manera

Viernes a diez y seys de octubre huuo en Burgos
 procesion gñal en la qual assistio el Arzobispo con
 con toda la clerecia y religiosos de todas las orde-
 nes de la ciudad y ayuntamiento della; y salio
 de Santa Maria Iglesia mayor, y fue al monas-
 terio de St. Augustin en el qual la estana aguar-
 dando el Reyno Señor con los Ser.^{mos} Principe, y

Infantes sus hijos donde oyeron misa solemne en la capilla del Santissimo crucifixo (que es tan gran sanctuario como se sabe) durante la qual estuvo descubierto; y antes desto en la dicha capilla puesta en su sitio oyo la Infanta misa rezada, y aviendo comulgado en ella subio a la tribuna para oyr la cantada; y quedaron a comer en el dicho conuento en el quarto o celda que llamamos de S.^t Totinamundo su Mag.^d aceptado con particular gusto el patronazgo que el prior le offrecio de aquella santa casa; y en ella este mismo dia alas quatro de la tarde fueron congregados el Nuncio de su S.^t el Arzobispo de Burgos, y el Embaxador de francia con los del Consejo desta, y los grandes titulos y otros canalleros criados de la casa real y se les dio orden de entrar en la pieza donde estava su Mag.^d con sus Alt.^{as} y las señoras y damas, y en presencia de todos se començaron a leer por Antonio de Arostegui canallero del habito de S.^t Jago del consejo de su Mag.^d y su secret.^o destado las escripturas de la renunciacion la qual ratifico

3.
y otorgo de nuevo la Infanta como primo genita
de España, firmándolo de su mano con extremada
gracia, y acanado estrado que duraría hora y me-
dia huuo merienda con mucha musica de varios
Instrumentos y voces maxanillosas, y serian mas
de las siete quando boluieron su Mag.^a y Alt.^a con
achas a Palacio casas del Condestable de Castilla.

Sauado 17. se juntaron muchos de los señores y
canalleros de la corte en casa del Conde de Altamira
(Canallero mayor que fue de la Reyna que esta en gloria)
alas quatro de la tarde, y della fueron ala de Mon.^{señor} de
Baselar embaxador de Francia a quien se hizo vn grande
acompañamiento a cavallo llenandole a sulado dxecho
el dho Conde de Altamira, y se apearon en palacio don-
de el Embaxador dio cuenta a su Mag.^a a lo que yna
que era a haer entrega al Duque de lezma del poder q.
llenana del Rey Christianissimo para el desposorio a lo
qual respondió su Mag.^a con demostraciones de mucho
gusto, y despidiendose el Embax.^{or} passo con su acom-

paramiento a la casa del Duque, que aunque esta-
ua ala salon enfermo, se esforço a recebir la Emba-
xada con tal denredo, que parecio estar muy sano
y gallardo; y en regoriso della luego que huio ano-
cheido se pusieron luminarias por toda la ciudad
que relumbraban extramad^{de}. y en particular
en las torres de la Igllesia mayor, y tambien sobre
las almenas del lienzo de la muralla, que cae fronte-
ro del palacio en cuya plaza a son de muchos menes-
triles y trompetas corrian parejas quadrilla
de disfrazados canalleros Buxgaleses de a seis en
cada vna enfañados los canalleros a la gineta con
achas encendidas en las manos, y descubiertos
los rostros con diferentes traxes y libreas muy
vistosas que parecian harto bien y alegraron
mucho al pueblo, que la mayor parte del estana
en la d^{ha} plaza de palacio a veer la fiesta. Su Mag.
y sus Alt.^{as} desde vn balcon gozaron della;

Domingo a los 18. día del glorioso S.^t Lucas Evangelista
 que como está dicho fue el que se señaló para celebrar los
 desposorios, amaneció tan sereno y apacible como se pu
 do desear para tal festiuidad, de manera que con
 verdad se puede decir que el buen tiempo acrecentó
 el alborozo con que se esperaba, y assi fue muy grñal
 el contentamiento que se tubo en la ciudad quando
 començaron a esparcirse por ella tan diversas viarros
 y costosas libreas assil las de las guardas de Su Mag.^d que
 acudieron a palacio pñestos en orden con sus oficiales
 Archeros, y Alabarderos de todas tres naciones, y los pa
 jes, esenderos, cocheros, y lacayos, palafreneros, moços
 de silla, literos, y los otros oficiales y criados de la ca,
 uallera y de mas gente a quienes de ordinario en la
 casa real se suele dar librea; siendo el campo della ama
 xillo terciopelo a los vnos, y paño a los otros quaz neçes
 todos los vestidos con fajas de terciopelo carmesy, y
 labor texida a los lados blanco y roxo escaqueado q
 la agracia mucho. los criados del Duque de lexma

(que como se dixia adelante fueson de todo genero
en gran numero) salieron vestidos de la misma
librea de su Mag. (denis de ser por la prehemien-
nencia de canallixig mayor) differenciando en
solo los brahones de las casacas: y tambien los criados
del Marques de siete Iglesias conformaban con ellas
(no se si por cap^o de la guarda) y quere declaraz con
particularidad la variedad de las de los otros se-
ñores y can^{tos} de la corte seria larga narracion,
y con dificultad puntual; y assi bastara de lix
por compaxacion, con que no sera pequeño enca-
rescimiento, que en esta ocasion quiso llegar la
visaxia y gala de amor, y criados a lo que es no-
torio hmo en Valencia, en los felices casamien-
tos del año de 1599.

Serian las onze del dia quando auiedo traydo
a palacio el cauallo de su Mag. con muy gran
autoridad de hasta duçientos hombres de

canallaxifa, que ynan delante officiales, Gefes, fu-
riexes, y algunos canalleriños descubiertos Junto al
canallo el qual llevan una qual drapa de terciopelo
negro algo guarnecida con telliz delo mismo, y
detras el del Duque de Uceda como quien hacia
officio de canalleriño mayor en lugar del Duque
de lexma su padre con qual drapa ricamente borda-
da, y luego la carroza de sus Alt.^{as} siguiendo los co-
ches delas damas: Estando todas las cosas prevenidas
en la Iglesia mayor (que como sesane es por su ca-
thedra, fabrica, ornato y estendida Jurisdiccion de
las mas Insignes no solo de España pero de toda la
christiandad) començo a salir de palacio el acom-
pañamiento tan lucido, y grandioso quanto se
puede esaxerar por ix los grandes, titulos y canalle-
ros de la corte, y ciudadanos todos en extremo ga-
lanes y ricamente adxelados, sin que se pueda ima-
ginar cosa que lo sea, que alli no se viesse. los vltimos,

del acompañamiento fueron el Marques de Velada
mayordomo mayor de su Mag.^d y el Conde de Alta
mira canallaxico mayor (como esta dicho) de la Rey^{na}
na difunta, que llenaban en medio al Duque de
Vzeda. Al fin de todos yna el Rey nro Señor a ca-
uallo vestido de negro con el collar del tison y en
xopilla, capa, y gorra pieles de oyo rodeado de sus ca-
ualleros todos a pie, y descubiertos: entre ellos el
Marques de flores Danila como primero, y tambien
los thenientes de las guardas por que los cap^{os} dellas
(salvo el de los Archeros que estava enfermo) ynan
en sus puestos. Luego seguia la carroza en que ynan
los Sex^{mos} Príncipes Infantes todos vestidos de encar-
nado como vnas rosas; y en particular la Ser^{ma}
Infanta Doña Anna por extremo hermosa y a
toda maxavilla bien adreçada llena de perlas
gruessissimas, y con muy ricas joyas, señaladam^{te}.
Llenava al pecho la que le avia embiado de Francia

la Reyna madre, que es vn braçalete de diamantes
de inestimable precio en particular la piedra prin-
cipal de en medio debaxo dela qual esta fixo el re-
trato del Rey christianissimo El Infante Don fer-
nando no salio por estar con alguna falta de salud,
y tan poco se halló en este acompañamiento el Duq.
de lexmia por su enfermedad, si bien fue en silla
haxto rica como lo era tambien la litera y carroza
de seys canallor, que le seguia todo hecho vna ascua
de oro, bordado y guarnecido de manera que corres-
pondia con el vestido el qual mostrava ser blanco,
y todo guarnecido de perlas obrado con gran primor
y las cadenas, y cintillo de diamantes de mucho
valor, y desta suerte muy cercado de criados har-
to bien y costosam^{te} adreçados, y de algunos señores
y can. que le acompañaron a cavallo: entre ellos el
Marques de Penafiel, Conde de Olinares, y Don Enrique
de guzman, que es Marques de Ponar, luego ala Iglesia

mayor poco antes que se apeassen Su Mag.^d y sus
Alt.^{as} a quienes el Arçobispo con su clero y choral salio
a recibir hasta la puerta y como entraron por
ella se començo a cantar el Te deum y despues
del himno mucha musica de diferentes instrumen-
tos que estuviéron tocando mientras Su Mag.^d y
sus Alt.^{as} se acomodaron dentro en su cortina y las
Señoras y Damas todas en extremo Velazas ocu-
paron sus asientos al lado y izquierdo delante della
Pantoalla que el Nuncio de Su S.^d estava ya en el
que le toca tener en la capilla porque no se halló en el
acompañamiento ni el Embaxador de francia q
bino a parte en carroza el qual y los grandes estu-
viéron sentados en esta forma. El Duque de
lexma por el lugar que en este acto representava
le tubo al lado derecho de la cortina que estava
lexmada sentado en silla xasa como tambien el
Embaxador al mismo lado mas abaxo: detras
dello ocupava el lugar que le tocava el Sumiller.

de la cortina, y pendiente della estava el varico de los grandes; y los que concurrieron fueron el Duque de Uceda, el Marques de Velada, el Almirante de Castilla, el Duque de Cea, el Duque de Monteleon, el Duque de Pastrana, el Duque Peñaranda, y el Conde de Altamira; y estuuiéron sentados con el orden que se han nombrado (no se halló presente el Duque de Sessa que entró después en Burgos con muy grandiosa y lucida casa como tambien el de Maqueda y ambos fueron con los demas a la jornada de las entregas, segun en su lugar sera referido).
 El Arcebispo puesto de pontifical con la asistencia de algunos prelados, celebró la misa que por la enfermedad del Duque de Lerma fue excusada, si bien la capilla real desde el coro fue officiando en canto los Kiries. Glo, ria, Credo, Sanctus, y Agnus, acabada la misa el celebrante assi como estava de pontifical partió del altar con guion para la cortina, que al mismo tiempo la corrió el sumiller, y levantándose el Rey nro Señor y sus Alt.^{as} se mesoró su Mag.^d al canto della y teniendo a su lado dextro a la Ser.^{ma} Infanta, y al Ing.^o al izquierdo se hizo breuemente la eximonia del desposorio, asistiendo de cerca el Nuncio, y el Embaxador

Marques de Velada de Francia, y tambien el Duque de Vieda, y Duque de Monteleon y los mayordomos siguientes, el Marques de la liseda, Marques de Mixanet, y Conde de Bara, Jas. que lo son de su Mag.^a; y el Conde de los arcos, y Conde de castro, que lo son de sus Alt.^{as} y los demas grandes titulos y caualleros que estan presentes los quales recibida que fue la ultima bendicion Arcoobispal, fueron por su orden besando la mano a su Mag.^a a la Reyna de francia y al Principe nro Señor dando los parabienes como tambien hicieron lo mismo las Señoras y Damas con que se acabo la fiesta, y salieron de la iglesia sus Magestades y Alt.^{as} con el aplauso y contentamiento que se puede encaxecer haciendo su officio todo genero de instrumentos, significando el gozo general que se tuvo de ver puesto ya en execucion lo que tanto se auia hecho desear, boluiendose a palacio guardando en el acompañamiento la misma orden que antes.

Comio en publico su Mag.^a sentado a la mesa en medio de sus dos hijos los desposados, con la recreacion interior que se dexa considerar, y la exterior que a la granedad de su real persona es permitida, el Marques de Velada Mayordomo mayor acompañado de los demas mayordomos

suuio la vianda yendo delante de los gentiles hombres
 de la Voca, que la lleuauan; y iban haciendo guia tres
 maseos, y acompañando la guardia. El Conde de Pa,
 xedes siruio la copa a su Mag.^a y el Conde de Villamor
 fue trinchante, y Don Antonio De Toledo señor de la
 Hoxcajada panatiex: Doña Luisa osorio siruio la
 copa a la Reyna christianissima, Doña Juana de Mendo,
 la trincho, y Doña Isabel de Aragon fue la panatiexa
 el Arceobispo bendixo la comida y duxante ella huuio
 mucha variedad de musica de instrumentos y vozes
 dentro la misma pieça que causana maravillosa armonia
 con la qual y el momullo de tanta multitud de
 gente no se podia entender palabra de lo que se hablaba
 y menos las de los Villaxos galanes que tenian lugar
 con las Damas. duxaxia la comida cerca de dos horas y
 levantadas las mesas se entro su Mag.^a con sus conuidados
 al quarto de la Reyna.


A la noche huuio saxao en la misma pieça, y sentado su
 Mag.^a de baxo su dosel con sus hijos se dio principio a
 el; saliendo el Principe con la Reyna adançar una baxa
 y alta que segun el graue y espaciado compas que en ella
 se guarda duxo buen xapto; y bueltos a sentar la Reyna
 y el Principe fue continuando la dançe el Duque de

Vceda (porque el de leama su padre por su indisposi-
cion no se halló en el Saxao) despues del de Vceda, salió
el Conde de Saldana su hermano y tras del el Duque de
Cea, hizo del de Vceda con que cesó esta danza. Bolu-
ron a salir el Principe y la Reyna a dançar vna pavana
y despues della la gallarda con que se tornaron a sentar
y prosiguieron el Conde de Montecagudo que es ya Max-
ques de Almazan, y el Duque de Cea a vn mismo tiempo
con dos damas con que se acabó también esta danza. Lu-
go començo el Duque de Vceda la de laacha y fue sacando
dos damas vna de las quales era Doña Luysa osorio (que
fue con la Reyna a Francia) a quien el Duque dió la acha
y con ella fue a sacar al Embax.^{er} de Francia, y al Duque
de Monteleon, y quedando el Duque con la acha, sacó
otras dos damas (cuyos nombres no se ponen por no saber-
los con certidumbre) y vna dellas a quien la entregó
sacó al Principe, y al Infante Don Carlos, y quedando
el Principe con la acha sacó su Alt.^a a la Reyna y a la
Infanta Doña Maxia sus hermanas que todos ellos
(Dios los guae de muchos y felices años) dançaron con
extremada gracia sin auer menester allí las leçiones
del maestro que estava presente para corregir, y dar
orden a los músicos dello que auian de taner. Con

esto se dio fin al Saxao, que duraxia desde las ocho horas hasta las diez dadas. *¶*

El día siguiente lunes a 19. hizo el Duque de lexma en su casa junto a galacio (para donde tenia pasado) vn grandioso y esplendido Vanquete, servido con mucha magnificencia al qual fueron conuidos el Nuncio, el Embaxador de francia, y el de floren., cia, los grandes, y muchos otros señores y canalleros de la corte de suente que llegaron a ser hasta 380, quaxenta de mesa por que tantos eran los señores que estanar en ella, y si bien el Duque por su Indisposición no se halló presente el Duque de Vcda y Conde de Saldania sus hijos assistieron en su nombre, y el Marques de siete Iglesias como tan suyo lo gobernava todo en forma de mayordomo mayor, no obstante que lo tenia a cargo Juan de la Serna del habito de calatrava, que es tan suficiente y platico en el ministerio, que assi en esta ocasion como en todas las de la jornada ha dado bastantes muestras de su mucha capacidad; y dexando aparte la superabundancia de regalos y demas circunstançias que ocurrieron y se pudieran referir del dho Vanquete, se tratara aqui solamente con particularidad de lo q. hubo en el de mayor grandeza como fueron los apaxas, dozes de plata que ocupaban todo el largo del corredor

de la casa en esta forma. A la parte de las Varandas o,
Valanistes del dicho corredor que miran sobre el patio de
de su principio estan puestas ocho angaxillas o, agnas
de xas de plata cada vna con tres cantaxos muy grandes
de plata y vn regador con las armas del Duque y lo que
resta del corredor por aquella parte lo ocupara vna
larga mesa llena de plata menuda. Por la de enfrente
estan colgadas las paxedes de reposteros con armas del
Duque de texcio pelo carmesy, bordados de oro, escudos,
orlas, y canefas, y dos doseles del mismo en los quales es-
tan dos aparadores muy grandes con gradas hasta
el techo del corredor, y cielo de los doseles todos llenos de
fuentes, agnamaniles, Velicornes, Acafates, saluas, con-
fitecos, caldexillas, Vaxcos, pomos, peneceros en forma
de Piramides, y otras diferentes piezas de plata toda
dorada de dinexas labores, y de cada hechura doblada
las piezas correspondientes vnas con otras, y en los re-
mates de las gradas grandes basifones, y blandones; y
en los cantones de las mesas quatro urnas de maxa
villosa labor, entrecruzadas y engastadas en ella muchas
piedras preciosas; y demas desto avia assimismo dos
fontanas artificiales de mucha obra sobre ptañas con
sus pilones grandes donde se sumia el agua que caya


Delo alto delos manantiales: todo tambien de plata
 dorada; y entremedio y a los lados delos dhos dosesles
 y aparadores estavan a trechos tres escaños grandes
 de plata con sus pedestales sobre que assentavan mñ,
 chos cangilones, cantiplozas, frascos y enfriaderas de
 diuersas maneras tambien dobladas y correspondien-
 tes las piezas de cada hechura, con sus vacias entier-
 ra muy grandes todo esto de plata blanca, siendo
 dorada toda la de los aparadores como esta dicho: y
 se remataba el corredor por aquella parte con dos me-
 sas llenas de Vidrios de Venecia, y bucajos de la
 India de varias y galanas hechuras, puesto todo lo
 referido con tanta ostentacion y buena orden, que
 rexeaua y aun admiraua la vista su hermosa
 prospectina; y assi fue grande el concurren-
 cio de la gente
 que acudio a ver tanta riqueza Junta. 

Este mismo dia hizo fiesta la ciudad de toros y
 Juego de cañas con capas y gorras las mismas quadri-
 llas de la mascara en la plaza mayor della donde en-
 tro su Mag.^d todo de negro a cavallo delante de la
 carroza en que yua la Reyna y el Principe y In-
 fantes sus hermanos todos vestidos de blanco. y

apeandose sumieron a veer la fiesta desde las ventan
del ayuntamiento el qual les dio vna gran merienda.
y a la noche huno tambien saxas en palacio

A los 23. Viernes en la tarde partiola casa del Duq.
de lexma de Burgos camino de fuente ramia a haer
noche en Quintana la palla tres leguas de la dicha ciu
dad atravesando por ella despues de auerse puesto
en orden en la carrera de S.^t Pablo. y de mas distrito
que llaman vega por cuya puerta principal entro, y
salio por la de S.^t Juan passando por delante de pala
cio para que la viesse su Mag.^d La Reyna y sus Alt.^{as}
Desde vn valcon donde estuuieron todo el tiempo q
tardo en passar que fue mas de dos largas horas; y la
forma en que caminana es esta. Delante ynan gui
ando dos furrieres a cavallo con casacas de dos aldas de
terciopelo de la librea del Duque a manera delas de
Reyes de armas con escudos de las del Duque por ambas
partes, y en las manos bastonetes de plata con las mis
mas armas en los remates. a estos segnian hasta
250 a semilas cargadas de las cosas necessarias para
seruidumbre de la casa del Duque doblados los officios
della. y con las que pextenesecian a cada vno ynan a

trechos otros fuxieres con la misma librea, y insignias
 que los primeros; y todas estas duzentas y cinquenta
 asemilas yuan cubiertas con reposteros amaxillos de
 seda y lana hechura de Salamanca con las armas del
 Duque. Luego passaron otros dos fuxieres puestos en or-
 den como los de axina a los quales seguan setenta
 asemilas cargadas con la xecamexa del Duque las do-
 ce cubiertas con reposteros de terciopelo azul y las cin-
 quenta de terciopelo carmesi todos bordados de oro, y
 las chapas de las testeras gaxuperas, gaxotes, y pre-
 tales de campanillas y cascaueles todo de plata, y los
 cabestros de seda carmesi y blanca cada asemila con
 su bandexola de tafetan rojo con escudos de armas, y
 grandes plumas de colores. A estas seguan otras 8.
 asemilas adreçadas de la misma manera, salvo que
 no llenaban reposteros, las quatro cargadas con ocho ca-
 xones para llenar fiambreras guarnecidos de vaqueta
 roja berberisca y barreados con lanchas de plata dorada
 y las cexaduras, aldanas y clanacon de lo mismo; y
 las otras quatro asemilas cargadas cada vna con los seis
 cantaros grandes de plata y vn regador en sus aguaderas
 de plata como se ha referido que estan en el dia del vanque-
 te, y con cada vna destas ocho asemilas yua vn asemilero, y
 otro con cada par de las otras todos de vna librea.

Tras esta recamara del Duque yua una tropa de criados suyos que tienen officios mayores cerca de su persona como mayor domo, camareros, contadores, thesorero y pagadores todos muy lucidos a los quales seguian hasta 230. criados de la casa de todo genero de officios menores de dos en dos con formes todos en la librea con coxines, y portamanteos de vaqueta roja, y estribos dorados. 

A estos seguian otros dos fuxieres y tras dellos todo lo conueniente a la cauallexifa como son 24. pases de vno en vno con su librea de terciopelo amaxillo, coxines, y portamanteos rojos guarnecidos de passamanos de oro con cordones y borlas de seda y oro. luego seguian aprie 24. lacayos de dos en dos con su librea y fieltros rojos muy finos delante dela silla, y al rededor della (de mas delos moços que la llenanan) yua otros dela misma librea a que seguia la litera con dos poderosas afeimilas muy bien adreçada con cubiertas de brocado de tres altos, y los litereros con baqueros dello mismo, y luego la carroça con seys cauallos castaños claxos la qual, y la litera y silla de mano son tan ricas pieças quanto arriba queda referido; seguian tambien quatro hexmosissimos cauallos costosamente adreçados cubiertos con tellises de terciopelo carmesy bordados que los lleuauan de diestro, y Don Carlos de Axellano del habito de S.^t Iago representando officio de cauallexifo mayor. Por escolta yua tras todo la compania de la guada vieja de a cauallo del Rey nro Señor, a cargo

de Don fernando Berdugo con sus casacas de armas de la
librea amarilla, almetes y lanzas ginetas siguiendo ala
postre muchos coches, carros largos, literas y mozos a caua,
llo yapi, que parecia vagase de un Exercito. ~

El dia siguiente sauado a 24. alas tres de la tarde, partio
la Reyna christianissima de francia vestida de azul (co-
mo tambien los Ser.^{mos} Principe y Infantes sus hermanos)
saliendo su Mag.^{de} y sus Alt.^{as} con ella en la carroza acompa-
ñandola hasta nra Señora de Gamonal, que esta media le-
gua de aquella ciudad camino de dicha Quintana la palla-
adonde fue a hazer noche; y en la dicha Iglesia donde se
apearon y quedo su Mag. con sus Alt.^{as} mientras la Reyna
partio, se hicieron los despedimientos con muchas lagrimas;
y quien mas abundancia dellas vertio, fue la Infanta Do-
ña Maria, mostrando sentir en extremo el apartimien-
to de su hermana. ~

Entraron en la carroza donde fue la Reyna la Duquesa
de Medina Rio seco, hija del Duque de Viceda, y muger del
Almirante de castilla, que es la Señora que la fue acompa-
ñando hasta la frontera, y Doña Ines Enriquez Condesa
de la toxar que ha ydo a francia haciendo officio de cama-
rera mayor por auer muerto la Condesa de Puno xostro que
estana nombrada para ello en propiedad. En otra carroza
fueron Doña Luisa orozio, y Doña Maria de Aragon, hija de
Don Alonso de lupon, y Doña Antonia de Casta, hija de la

Condesa de Castro Vieja que van por Damas de la Reyna;
y la dha Condesa y Doña Margarita de Cordona por
Dueñas de honor: Don

No fue menos de Veez que el día del desposacio el acompañamiento que toda la corte hizo ala Reyna este de su partida, pues todos los grandes, titulos y cavalleros que se hallaron en ella salieron muy galanes vestidos de camino; y para que se sepa los que fueron seran aqui nombrados en la forma siguiente.

Grandes.

Sumiller de corps y cavallero mayor de su Mag. ^a	{	El Duque de Lerma salio de lante en litera con vestido muy vistoso y costoso.	{	Bolvio a Burgos desde Briviesca por su enfermedad.
---	---	---	---	--

De la camara de su Mag. ^a y sumi- llero de corps del Pa. ^o	{	El Duque de Uceda.
--	---	--------------------

Mayor domo ma- yor de su Mag. ^a	{	El Marques de Velada
---	---	----------------------

El Almirante

El Duque de Sessa

El Duque de Cea

Mayor domo ma- yor de la Reyna	{	El Duque de Monteleon
-----------------------------------	---	-----------------------

De la Camara	{	El Duque de Parzana
	{	El Duque de Maqueda.

De la camara { El Duque de Penaranda
 El Conde de Altamira
 El Marques de Penafiel
 El Embaxador de Francia
 Titulos Cxiados de su Mag.^d y
 de sus Alt.^{as}

Mayordomo del Rey { El Marques de la Liseda
 Idem — { El Marques de Mixauel
 Idem — { El Conde de Barajas.

Mayordomo del { El Conde de los Arcos.
 Principe &

Idem — { El Conde de Castro

Idem — { El Conde de Alcantete } quiedo en Burgoz
 con su Alt.^{as}

De la Camara de { El Conde de Saldania
 su Mag.^d y ca. vallerio mayor
 del Pr.^o &

De la camara de { El Marques de Almalan
 su Mag.^d &

Idem — { El Marques de Ponar

Idem — El Marques de Sant Roman

Idem — El Marques de la laguna

Delallau y pri^o } El Marques de flores
mer cauallero }

Delacam^{ra} del } El Conde de olinaxes
Principe }

Idem — El Conde de Paredes

Idem — El Conde de Estreuan

Idem — Don fern^{do} de Borja com^{or}
mayor de Montesa

Menino — El Marques de Renti { quedo siruiendo
a sus Alt.^{as} }

Idem — El Conde de la olina { boluiose con el
Duq. de lexma }

Idem — Don luy^s lasso hiso del
Conde de los arcos

Idem — Don Diego de Arxagon hiso { quedo siruiendo
del Duq. de Terranova } a sus Alt.^{as}

Capp^{an}: dela guaz } El Marques de amaxasa
dia Española }

Capp^{an}: dela guaz } El Marques de siete Iglesias
dia Alemana }

Capp^{an}: de los } El Marques de falces { no salio por
archeros. } estar enfer.
mo.

De la Boca } El Conde de Cantillana
desu Mag.^d }

Idem — El Conde Villamor

Can.^{ros} Criados de su Mag.^d
y de sus Alt.^{as}

De la Voca. } Don Antonio de Toledo
desu Mag.^d } 3.^o de la Horcajada.

Iden — Don Diego de s.^t donat chacon
herm.^o del Conde de Casarubios

Iden — Don Juan de Saavedra

Iden — Don Vincente capata

Iden — Don Juan de Cordova

Iden — Don fran.^d de Prado

Iden — Don Bernardo de Rosas y
s.^t donat.

Iden — Don fran.^d de los cobos

De la Voca y the.
niente de la quag.
dia de los Arch.^{os} } Don Antonio de Monfort

Iden de la Voca — Don Antonio Portocarrero

Cavalleria del Rey. — Don Juan de Gaurixia

Iden — Don Juan de Paredes

Iden — Don Pedro caxillo hiso del
Presidente de Ha.^d

Iden Don fran.^d Capata { boluiose con
el Duque

Cauallexos del } Don fran^{co} de Briquela
Principe,

Iden — Don Bez^{no} Sarmiento

Iden — Juan de la Seena

Iden — Don Pedro Munoz } quedan sirvien^{do}
do a sus Alt.^{as}

Iden — Don Carlos de Axellano; y —
otros cauallexos gentiles hom
bres de la casa real y costille
ros cuyos nombres por no sa
uerlos no se ponen con parti
cularidad, ni los de los pases
de su Mag.^d salvo el de Don
Xpoual y Don Juan de gauri
ria herm.^o hijo de Don Juan
de Gamixia.

Ministros de su Mag.^d

Del Cons.^o de estado
y Mre de Campo } Don Augustin Messia
gnal en España

Del Cons.^o de guerra — Don Diego de Barza

Del Cons.^o de guerra — Don Diego Brochero

Cap.^{an} gnial del } Don Pedro Pacheco
Artilleria.

Sec.^{rio} de estado — Antonio de Arostegui

15.
15

Sec.^{rio} de estado — Juan de Ciriaca } boluiose con el Ing.
por enfermo desde
Bruescas.

Sec.^{rio} de guerra — Martin de Arostegui

Sec.^{rio} de guerra — Bart.^{me} de Anaya } no fue por
enfrento

Sec.^{rio} de su Mag.
en lo de la s^{ta} } Don Bernau de Sibanco
inquisicion

Consejeros Letrados.

Presidente de la Chanc.^{ria} Don fernando Carrillo

Del Cons.^{jo} real
y camara. } Gil Ramirez de Axellano

Alcalde de la
casa y corte } Licenciado Marquez de Guleta

Eclesiasticos.

fray Don Prudencio de s^{to} Doual
obispo de Pamplona.

Confesor de su
Mag.^d y de su con- } El P.^e M^{ro} fray luys de Aliaja
sejo de estado.

Capellan mayor } Don Diego de guzman
y de su Mag.^d

Confesor de } El P.^e fray francisco de
la Reyna } Arxina.

Limosnero ma- { El Doctor Tenas canónigo de } Boluise
yor de la Rey. { Toledo, y electo Obispo de } de Bordes
na. { Tortosa. }

Los nombres de los capellanes
de su Mag.^d no se ponen aqui
por no sauerlos con particularidad

Capellan de la { Reyna y thenien- } Don Pedro de Castro
te de su limosnero
mayor. }

Medicos de Camara

Medico de Cama- { El Doctor N. de Valle } exerce que
ra de su Mag.^d { } boluise con el
Duque

Iden — El Doctor Gabriel de Sorsa { quedo sir-
uiendo sus
Alt.^{da} }

Medico de la { El Doctor Valencio de Colincera
Reyna. }

Iden — El Doctor N. Des^{ta} Caul

Y es de advertir que fuera de cinco o seis señores todos los
contenidos en esta relacion son criados de la Casa real y
ministros de su Mag.^d como se refiere a la primera mar-
gen della la ocupacion y exexçicio de cada uno los qual
(excepto los que se notan a la segunda margen quedaron


por enfermos o sirviendo a sus Alt.^{as} en Burgos) fue,
 con la jornada. Su Mag.^d se resolvió en haberla tam-
 bien paxtiendo el día siguiente en seguimiento de la
 Reyna lo qual como cosa impensada causó varios discus-
 sos, diciendo unos que el entrable amor que la tiene
 como tan buen padre le obligaba a semejante demonstra-
 cion, no pudiendo sufrir el perderla de vista mientras
 su Mag.^d christianissima estana en España. Otros eran
 de opinion (y no la tengo por la menos acertada) que
 juntandose a tan legitima causa el desear el Rey no
 Señor honrar a la muy noble y muy leal Provincia de
 Guipuzcoa (que assi la llama su Mag.^d) con su real pre-
 sencia en esta ocasion, que tanto los naturales della se
 esmeraron en lucirse y poner en orden las cosas necesa-
 rias para tal recibimiento, sin reparar en ningun
 gasto con el amor generosidad de animo y ferventissi-
 mo deseo que en ellos reyna de emplearse y señalarse
 en el servicio de su Mag.^d quando no conviviera assi,
 mismo tener reconocido ocularmente el sitio, plazas, y
 gente de guerra que ay en aquella frontera, ni los mo-
 vimientos del Principe de Conde y otros descontentos
 de Francia que andaban a la sazón inuadiendo, y in-
 quietando el Reyno con ^{las} armas en la mano oponiendose
 a las de su Rey; no sin intento de impedir por este camino

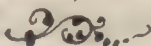
ces todos
 asa real y
 nera mas
 no los qual
 quedaron

Los casamientos y entregas, si bien publicaban otros
muy diferentes pretextos de conuiniencia de su sex
cio: aunque ninguno podía ser onesto, ni bastante para
disculpar disculpar vn tan atreuido desconcierto causado
de tantas hostilidades y extorçiones como se cometian
en daño de aquel Reyno por los que danan a entender pro
curaban la vtilidad del. Vxgentes causas las dichas que
cada vna de por sy quanto mas todas juntas pudieron obli
gar a su Mag.^a a hazer en persona la Jornada. Tambien
se discuxia dubdando en que al Duque de Lerma diere
lugar su enfermedad a poder hazerla, no obstante que
el se esforçana a ello como quien tanto mostraua desse
arlo: mayormente corriendo por su cuenta el acom
pañamiento de la Reyna hasta effectuarse el acto de
las entregas; y consiguien temente el de la Princesa
a la buelta hasta su llegada a Burgos: pues con este pre
supuesto estan hechas por orden y gasto del Duque
las provisiones y preuenciones necesarias abundanti
simamente en todos los lugares del transito, que si bien
se tenían señalados onçe dias de camino para yx, y
otros tantos para boluer de quatro leguas cada vno,
y algunos a tres conforme cayan a proposito para la
comodidad del alojamiento, fue menester ocupar
algunos mas, particularmente a la yda por causas q.

sobrevenida; y para en caso que el Duque no pudiesse proseguir la Jornada se dixo siempre que el Duque de Viceda su hijo mayor yria al mismo effecto en lugar del Padre, pues siendo (conforme se intitula) su coadjutor con futura succion de los officios que tiene en las casas reales, pertenesciale hacer este como vino a ser, segun se dira en el capitulo siguiente. ¶

Domingo a 25 partio la Reyna de Quintana la palledon de higo noche (como esta dicho) aviendo nevado toda ella sobre lo mucho que llovió la misma tarde que salió de Burgos con que se acomodaron las galas y penachos de los acompañantes, fue a hacer noche a Bribiesca y poso en las casas del Condestable, que son nuevas y muy buenas. Este día por la mañana partio el Rey nro Señor de Burgos y fue a comer a dicha Bribiesca donde visito al Duque de Lerma el qual por averle buuelto la terciana (segun se dixo) mas recia que otras veces a causa del movimiento del camino y no hallar conueniente los medicos que passasse adelante huuo de quedarse ally y despedirle de la Reyna presentandola tres Alafates de oro fino llenos de pobetes, pastillas, y otras cosas semejantes desde donde boluio el Duque a Burgos y con el el Sec^{ro} Juan de Cixila que tambien estava enfermo. El Duq^o

de Uceda a quien Su Mag.^a encargo el acompañamiento de la Reyna y los demás requiridos de la Jornada en lugar del Duque su Padre como sustituto suyo la fue prosiguiendo con la misma authoridad, orden y traza que estandada lleuando enteramente toda la casa y recámara del Duque su padre con los criados que la acompañaua en la forma que salio de Burgos, sin que cosa dello dexasse de yr a la Jornada para cuyo effecto se auia preuenido todo como queda referido. 

Lunes a 26. se fue a hazer noche a Pañcoruo, y martes a 27. a Miranda de Ebro donde fue recibida la Reyna con muchas danças y alegría. 

Miercoles a 28. se hizo la entrada en Vittoria que es caual de Alaua, y tiene esta ciudad la antigüedad que se sabe procediendole el nombre del vencimiento que en ella se tubo de vna gran batalla: y como refiere Maxiano en su historia gñal de España fue en ella instituyda la orden de labanda. Tiene pues esta ciudad en su comarca ala riza y cerca de sy hasta veynte y cinco lugares de moderada población en vna vega muy amena cuya vista es de mucha recreación, y se puede delir por ella lo que de Pamplona, que parece la pana entre sus polluelos. En esta provincia estan a cargo de Don Diego de Mendoza 400. Infantes Alabeses pñest en buena

orden, y algun trecho apartada dellor en lugar
a proposito plantada vna tienda de campaña muy
vistosa del D^{ho} Don Diego que parescio muy bien:
Con esto y las salvas que huvo de la infanteria y
tambien de Artilleria con la multitud de la gente
y el grande acompañamiento que la ciudad hizo
al recibimiento de la Reyna fue muy regocijada
la entrada la qual quiso ver el Rey n^{ro} Senor de
secretos por que caminando no se mostrara en estos
actos de publicidad. viniendose entretenido un
dia en Vittoria por gozar de las fiestas que hizo la
ciudad, se partio a los 30. saliendo della acom-
pañado la Reyna fray Don Prudencio de S^t. donal
obispo de Pamplona (que es prelado que asistio en
esta jornada de las entregas) el qual llenara con
sigo hasta cien personas de a cavallo entre ecclesias,
ticos y seglares todos muy bien en orden. Este dia
se entro en la provincia de Guipuzcoa yendo a
hacer noche a la Villa de Salinas y hasta Iruya
que es la raya donde los mojoneros se paran la de
Alava fueron acompañando los 400. Infantes
della. A la entrada de la d^{ha} provincia de
Guipuzcoa (cuya descripcion, origen y costumbres

con lo que produce pone Abraham Ortelio en su theatro de
cabe de la tierra de la manera que es notorio llamandola
Vandulia, y no sin razón, muro y defensa de los Reynos
de Castilla, y Leon, tomandolo de Ptolomeo, y tambien
Stenan de Gazibay, Camalloor, y Florian del campo en sus
chronicas la deducen con mucha particularidad; y así
aquí bastara decir que es aunque montuosa muy fer-
xandamente poblada, y bastecida, ennoblescida, y
Ilustrada de muchas casas solaziegas, y buenos edifici-
os, y mediante los comexios no poca enriquecida) es
tana Don Alonso de Idiaquez Duque de ciudad real
Conde de Axamayona y Virey de Nauarra como cap-
gñal que es de la dha prouincia de Guipulcoa, y su Cor-
nel particular de la Infanteria que en esta ocasion le
auia eliggido por tal para recoger a sus Mag.^{des} como
lo hizo con siete companias de Infanteria de otras tantas
villas como son Mondragon, Vergara, Alzaynar, El
gueta, Eynar, Placencia, y Len en que auia hasta
mil hombres Guipulcoanos muy lucidos sin ser aquel
puesto capaz por la estrechez del sitio para poner en
orden mas gente de la que estava la qual hizo sus saluas
como tan diestra, y bien exercitada; y el Duque en
nombre de la prouincia hizo vn discreto razonamien-
to al Rey nro Senor offresciendo con la submission de

uida lo que de tan nobles y leales Vassallos puede esperar
 de que su Mag.^d mostro estar tan satisfecho y agrado
 descido quanto lo significaron las prudentes razones
 que dio por respuesta digna de su gran benignidad;
 y besando la mano a su Mag.^d el Duque Don Diego de
 Iruaraga, Cstenan de S.^t Jago, y Don Juan de Arceaga
 que fueron los deputados que la provincia le dio por
 acompañados la besaron tambien a la Reyna que quando
 llego a Salinas era ya noche y desde esta en adelante todo
 el tiempo que duró la jornada por la provincia la gente
 della hizo la guardia en palacio mandandolo assi su
 Mag.^d y que se retirassen las suyas, y por fanoxescer la ma
 quiso assimismo salir del coche en que caminaba, y ponce,
 se acanallo desde que entro en la provincia, que causo un
 gñal contentamiento a los naturales della, estimandolo
 a señaladissima ma^d; y el Duque de ciudad Real por
 orden de su Mag.^d fue tomando siempre del Duque de
 Uceda (con quien assistia de ordinario Don Augustin
 Merria del Consejo de su Mag.^d y su M.^x de campo gñal
 en España) el nombre para darle en los cuerpos de gñal
 dia y las demas ordenes necessarias.

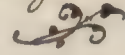
Sanado a los 31. de Salinas se fue a Orate donde hizo
 guaxdia alas personas reales la compania de Vexgaxa
 de que era Capp.ⁿ Santos de Canaleta yerno de Don Juan

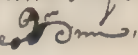
De Alcarate Alcalde de aquella villa, que tambien asis-
tio en la Jornada. Y en Escoriala por donde se passo esta-
uan tres companias de gente Guipulcoana la vna de
Eynax de que era Capp.ⁿ el Cont.^e Asensio de Eguiguaxet
como Alcalde de aquella villa el qual es tana en ex-
tremo bien armado y muy galan (que aunque su
profesion no es de soldado, sabe serlo como quien ha
estado muchos años en flandes sirviendo a su
Mag.^d con tanta satisfacion. *¶*

Domingo a primero de nouiembre dia de todos los
Santos (aniedo oydo misa sus Mag.^{des} en S.^t Miguel
de Onate, que (por lo que se cuenta en Basquenle) es tan
nombrado y muy sumptuoso su edificio y tambien
el entierro que los Condes tienen debaxo de la capilla
mayor; y no menos insignes los dos collegios donde se
leen todas letras. Partieron a la tarde para Villa real
y a media legua de Onate ay vna cuesta tan perpen-
dicular y aspera llamada Olabaxxieta que para subir
la fue menester añadir a las mulas de los coches (si be-
la Reyna yua en litera) muchas yugadas de buyes
y aun no bastaban siun era difficultosa por mas que
se amia procurado acomodar asy y esta cuesta como las
demas en todo el camino de la prouincia con no poco tra-

uaso y gasto della en que uso de extraordinaria diligencia el licenciado Laxte Cuxbano conregidor de la d^{ha} provincia, y es prouable que se turnieron p^{re}, uenidos en ella para esta ocasion passados de mil paxes de buyes dandolo por tambien empleado como hiziera lo de mas que fuera menester para allanar las del todo si fuera cosa posible, segun su buen animo y zelo. De legaspi salieron al camino otras dos companias de gente Guipuzcoana con el capⁿ. Don Juan de Aguirre. *25*

Unes a 2. se fue a villa franca sumiendo otra cuesta no menos difficultosa que la de Olabarrieta, y se encontraron tambien otras dos companias de arcabuxos muy bien adreçados; y de camino en la heraxia de iyaçla tubo gusto su Mag^d. de ver labrar hierros que de la vena de que se forja este metal, y el del atero abundan mucho los minerales que ay en aquellas montañas, y las de Biscaya como tambien del lenamen necessario para tan gran quantidad de carbon como se consume en las heraxias; y es notorio asimismo el maderamen que producen tan proprio para la fabrica de navios de manera que se puede decir con verdad se proueen dellas todo genero de instrumentos de guerra para las armadas de su Mag^d. presidios y Castillos.

Desus Reynos de España y los adyacentes de fuera de ella
con las mismas Indias para donde es muy grande la
carga con que se hafe; y evidente la ganancia que de
resulta a toda la Cantabria. 

Maxtes a 3. se fue a Tolosa con mucha agua que
impidio el no poder gozar bien de la vista de onde com-
pañias que salieron de las Villas comarcanas muy ga-
llarda y valerosa gente, y como tal hizo las salvas y
entrada de la Reyna fue en palafren con el acompa-
ñamiento y orden acostumbrado salvo que no hubo pa-
lio. Esta villa es la metropoli de la provincia, y se tiene
por la mas comoda que ay para acudir desde ella a todo
lo que fuesse menester con las armas en caso de necesi-
dad: esta cercada de buena muralla de piedra y la
sien de fosso los rios Duaxo. y Oxia que concurren
en ella y la cinen a manera de isleta; a la entrada
sobre vna portada avia vn gran escudo con las arm-
as de su Mag.^d y al pie del allado diestro el de Guipuscoa
que tiene por armas vn Rey preso, y doze piezas de
artilleria, y al siniestro el de la villa con estos letreros
latinos que demuestran su blason fidelissima
Vandulia a nemine vnquam superata. Deo & ho-
minibus gratia fidelitas. 


Miércoles a 4. se hizo la entrada en S.^t Sebastian (que
 proximo se llamaba Hicuxan despues Don Bastia, y
 con vocabulo corruuto Donastia, que quiere decir lomes,
 mo que S.^t Sebastian; por que Don en Basquençe es lo que
 Sancto en Castellano; y aunque se tenía designado el
 camino por otra parte, quiso Su Mag. ver esta villa; y
 juntamente honrarla, y fanorescerla con su real pre-
 sencia, passando la cuesta de Oxiamendi tan monta-
 òsa, y fragosa como las otras: pero con la ayuda de
 los buyes y demas preuenciones se sumio con menos diffi-
 cultad dello que se penso; y llegando el Reyno Señor
 (que como se ha dicho y ua siempre a canallo) a vna emi-
 nencia de donde se descubre la villa, y castillo con el puer-
 to, y sus axenales que todo la bate y circunda la mar
 haciendo dos ensenadas por entre vnas rocas dexando
 solamente en seco la parte de tierra que cae al medio
 dia por donde tiene vna muralla fortissima la villa
 la qual aunque no es muy grande es la mayor y la mas
 poblada de toda la prouincia, y esta muy adornada de
 buenos edificios, y costosos templos, y llena de gente assi
 natural como forastera a causa del trafico y comercio;
 y tiene fuera de los muros algunos monasterios y

y muchas casas de campo y huertas cerca la maxima que
es deleytosa vista; y asy mostro su Mag. recrearse mu-
cho con ella deteniendose en mirar con atencion lo que
ay que ver en aquel sitio que cierto es exquisito; y no
acrescentava poco el gran numero de baxeles que de
dos generos avia en el puerto, y concha; los quales por
este dia se avian adornado de todas sus xarcias, fla-
minas, y gallardetes, vanderas y estandartes con gen-
maxeante y de guerra lucida para su guardia; y li-
esquadrones de Infanteria que estan formados o
los esquadrones dego en los axenales de diferentes com-
unas sin la de los naturales de la villa que llegaria a
500 infantes de las demas villas maximas como son
Motrico (o por mejor decir Monte de Trico assi nombre
por el peñasco llamado Trico, que esta ally cerca) De-
Guetaria, Cumaya, Caxank, Oxio, y otras circunvel-
nas como las de Alcoytia, Aspeytia, Cecuaguil, Astear,
Vexastegui, Alegria, Amolgueta, Abalcisqueta, Usur-
bil, Villabona, Amasta, Ayndoan, Eldnayen, y Hon-
nany, auxia bien otros tres mil Infantes todos muy
diestros, bien armados lucidos y tan en orden que qua-
dando la que se les dio para començar la salua por la

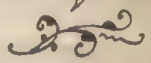
señal que se le hizo la pusieron en execucion con tanta
 puntualidad y presteza que paxa no sea de soldados de
 flander no pudo parecer mejor; y no trato de los del pre,
 sidio pues lo son, los quales tenian muy bien guarnes,
 cidas las muxallas del Castillo y villa, y en la plaza su es,
 quadron, y estan todos vestidos de nuevo (que es lo
 principal despues del sustento paxa que los soldados
 puedan mostrar mas gallardia y animosamente lo que
 son) y el Duque de Ciudad Real (que lo ha sido tantos
 años en la guerra como lo dicen los cargos que en ella
 ha ocupado) cumplio este dia con lo concerniente al de
 la Coronelia tan a satisfaccion como la que siempre ha
 dado en todos los demas de manera que mostro tenerla
 Su Mag^d muy grande de todo lo hecho segun lo dio a
 entender en las favorables palabras que dixo en apro-
 nacion dello, y hizieron muy bien su deber los Capita-
 nes Domingo de Narnia, y Pedro de Asurco, que fueron
 los Sargentos mayores de la Coronelia, y assi mismo
 los dos Alfoxeses que sirven de ayudantes, y los Capp^{es}
 Paulo salgado, y Miguel garcia, que el vno es governador
 de la gente de guerra de presidio que esta en la villa;
 y el otro alcaide del Castillo ambos muy antiguos y bue,

nos soldados mostraron serlo en lo que por su parte
les toco hacer. Hechas pues dos veces las salvas del
artilleria de que estan bien proveidas las mu-
rallas del castillo, y villa, y todos los navios, y las de
la mosqueteria, y arcabuseria que fueron mucha
mas de que pudieron gozar el Rey nro Senor, la Reyna
Christianissima, y toda la corte que trayan desde
la eminencia dicha con menos ofensa del oido, que
suele cansar de cerca semejante estrepido, baxa-
ron al axenal que estava lleno de multitud de
gente natural, y forastera, que avia acudido de
todas partes a ver las personas reales; y como la
tuvieron en medio con extremado regocijo las da-
van mil loores y bendiciones en su lengua Bascon-
gada, que aunque difficil de entender es en sus ac-
tos muy dulce y agraciada; y sus Mag.^{des} con mu-
cho agrado y nan pagandosse mas de la sinceridad
y amor que aquella siempre leal nacion con el pe-
quen^o servicio que conforme a su posibilidad les
offrescia, yendo sembrando por donde passan an-
tiguas de ^{xa} cosecha de la tierra, que si les hizieran
los mayores triumphos y fiestas que se les devian

por que todas las que en la prouincia huuo fue-
 ron de soldadesca (saluo algunos bayles ala usen-
 la della de que no recibia poco gusto la Reyna por
 ser de doncellas, que las ay de gentil disposicion
 y muy buenos rostros sin tener mas enuiedad
 en conseruarlos, que lanarlos con agua del rio: y andan
 bestidas de vnas que llaman gaxiças, o alcan doxeas
 muy blancas, y labradas llenas de pliegues, que las agra-
 cia mucho; prescindiendosse los hombres de manejar las
 armas como en effecto es gente bellicosa y muy apa-
 resada p^{ra} la guerra; y tanto mas trattaban enton-
 ces de solo este exercicio por anerse ententido con
 el coraço que auia llegado de Francia, que auia pasado
 el exercito de Principe de Conde la riuera de Yonne
 sin auerle estornado (como se delia pudiera) el del
 Rey Christianissimo que tenia a cargo el Mariscal de
 Bois Dauphin de cuya materia, si bien no se pretende
 aqui tratar, sera fuerza boluer a hablar della en otro
 lugar, y en este (aunq se haga alguna digresion) sera
 justo dexar que no poco gozoso el Señorio de Biscaya
 de que las prouincias de Alana, y Guipulcoa sus ve-
 cinas, y tan propinquas (que como miembros de vn
 cuerpo que es la Cantabria se tienen por vna misma

cosa) fuesen fanoxescidas con ser pisada su tierra
por su Rey y Señor natural lo que aquel Señorio esti-
mana a gran suexte como cosa por el tan deseada
que la trocara avn gran thesoro por gozar de tal oca-
En la presente embio sus diputados que fueron Don Pedro
de Villela, y Don Carlos de Robles su yerno à ofrecer
su Mag. sus personas, vidas y haciendas, como quien
todo lo tiene muy de atras dedicado a su real servicio
con la liberalidad, y buena voluntad que de tan noble
y fieles vasallos se puede prometer de que su Mag. q-
do con la satisfacion y agradesimiento que se hecho
ver por la respuesta que mando dar a los diputados
muy de su gran prudencia y afabilidad. 


Para quando su Mag. y la Reyna atravesaron por el
arenal donde estan los esquadrones de Infanteria
ya el Duque de Ciudad Real, (que armado de toda
piecas avia andado a caballo toda la tarde ponien-
dolos en orden) estava apeado, y puesto con su pica
y morrion delante del de la Compania de S.^t Sebastian
como primer hifo de aquella villa, y serian entre
cinco y seys horas de la tarde quando llegaron a las
puertas della donde el regimiento en vna rica fuente

de plata presento las llaves a su Mag.^d que mando se las diessen a la Reyna de Francia, y tomandola con mucho donayze y muestras de agradescimiento las bolvio al mismo regimiento con que se fue prosiguiendo la entrada en la villa a tiempo que ya era noche aunque no lo paxescia con las muchas luminarias que estan puestas por las calles, y ventanas hasta que se apearon sus Mag.^{des} en las casas del Comendador mayor de leon Don Juan de Idiaquez donde por honrar la memoria de tan antiguo caxado, y principal ministro quisieron aposentarse, y al mismo punto se hizo otra tan gran salua en mar y tierra que el tiempo que duxo se extremeçia toda. 

El dia siguiente Jueves a 5. fueron su Mag.^d y la Reyna a oyr misa a la Iglesia colegial de Santa Maria donde los recibio el Obispo de Pamplona con toda la cleroçia que es mucha y muy lucida y el mismo obispo dixo la misa; y para la tarde se preuino el bote de vn hexmosso Galeon que es cosa muy para veer, y sus Mag.^{des} quisieron muestro dello, y delas escaramuzas que los barcos hizieron en la mar, y auiendo supplicado al Reyno Señor el Cap.^{or} fran.^{co} de Bexois, y Martin de Almeçqueta cuñado

123
suyo duenos del dho galeon se siruiese de ponerle el
nombre holgo su Mag. de mandar sellamasse el gale
on S.^{ta} Anna a contemplacion de la Reyna christia
nissima. Despues desto fueron sus Mag.^{des} a vn muy
grande y religioso conuento de monjas Augustinas
que sellama S.^t Bar.^{me} adonde el obispo de Pamplona
por sex las religiosas subditas suyas tubo pcrenencia
vna muy grande y costosa merienda en el refitorio
del dho conuento.

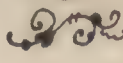
Vierne a 6. confeso y comulgo su Mag. en palacio y po
despues de comer fue con la Reyna de francia a vn conue
to de frayles de S.^t Domingo que sellama S.^t Elmo pata
nago de Don Juan de Idiague. donde los recibieron el
el Te Deum; visitaron con mucha deuocion la capilla
mayor y el altar de la virgen del rosario, que es imagen
digna de toda veneracion fuera de todas las razones
generales por la que en particular setiene por tradicion
verdadera (segun lo certifica el Padre fray thomas de
lasarte eminente predicador del dho conuento, de cuy
informacion me he valido para algo de lo que aqui se
dize que por mis ojos no vi, y el dho fray thomas noto co
lor suyos) y quanto alo desta imagen afixma sex
cierto que fue trayda de Inglaterra donde los herejes


(con odio de la denocion grande que con ella tenían los catholicos) la quitaron con desprecio de su capilla y altar y la hecharon en vn charco, o arroyo adonde despues la pusieron por puente: de todo lo qual hizo el Prior del conuento vna breue xelacion a su Mag.^a que le oyo muy atentamente; y viniendo quexido veer tu bien lo interiox del conuento que es sumptuoso edificio fueros sus Mag.^{des} a otro de monjas Dominicass, se llama S.^t Sebastian el antiguo, fanoresciendo a las religiosas con aproxar su mucha religion y obsequiancia, las quales tambien diexon vna colacion en el dormitorio principal que tiene ventanas que mira ala mar donde pusieron con mucha curiosidad tres differentes mesas vna para los Reyes y las otras dos para las damas y canalleros. 


Sanado a 7. por la mañana surrio su Mag.^a a cana. llo a veer el castillo, y despues de auer mirado y considerado su inexpugnable fortificacion bolvio abaxar a la villa apie con ser el camino largo, y no poco difficultoso; y este mismo dia despues de comer partieron sus Mag.^{des} para fuente xania haciendoles otxabel salua el castillo y la villa embax can done en el puesto que llaman la hexera en los baxcos que estan an pxe,

nidos, cubiertos y muy bien adreñados en los quales fu-
ron por mar a la vista de los passages hasta Renteria
donde desembarcaxon, y ally se les hicieron fiestas o
danças de que su Mag.^a y la Reyna holgaron en ex-
tremo. Fue la tarde tempestuosissima de vientos y agua
y auiendo caydo la noche luego que salio de Rente-
ria se perdio el camino, y se hallo en el ^{tan} crescido vn arroyo
de las vertientes de las montañas, que fue impossi-
ble vadearle, y foxcoso tomar el camino de Jaun, aco-
puertas sellego con mucho tranaxo; y su Mag.^a muy
mofado como quien yua a canallo, y con vestido que
no podia haer ala agua mucha resistencia, siempre muy
cerca de la litera en que yua la Reyna. Algunos fueron
de parecer que se quedasse aquella noche en Jaun por
ser tan tenebrosa: pero como la resolucion con que
seavia salido de S.^t Sebastian era de yr a haerla en
fuentexavia donde estana ya la recarnara, no quiso
su Mag.^a que se dexasse de yr alla; y aunque estana
preuenido el xerminimiento p.^o sus Mag.^{as} en fuentex-
avia en xason de ser ya muy de noche quando entra-
ron con muchas achas que avia hecho sacar al camino
Don fernando Vexdugo theniente de la guardia española
y el tiempo tan desacomodado, no pudo haerse tan luci-

damente como la villa quisiere; disparare toda la
 artilleria, y los soldados del presidio (de que es Gouer-
 nador el Mex^o de campo Gonzalo de Luna y Alon^o, y
 t^{te} niente de cap^{ta} g^{ral} en Guipuzcoa soldado deflan-
 des, y del valor y demás buenas partes que se sabe)
 hizieron la mejor salua que se pudo donde dexare-
 mos a su Mag^d. y ala Reyna christianissima, mien-
 tras se refiere lo que se ha hecho en francia hasta la
 llegada de la Ser^{ma} Princesa Señora n^{ra} cerca del
 puesto donde se hizieron las entregas, guardando
 la orden que prometimos al principio desta Relacion.

Miercoles a 7. de octubre vencidas las dificultades
 que hubo para salir de Paris y dar principio ala
 Jornada el Rey christianissimo, la Reyna su madre
 y Madama Isabela hermana mayor del Rey (que assi
 llamaremos a la Princesa n^{ra} Señora hasta su tiem-
 po por ser costumbre de francia) cerca de las cinco
 horas de la tarde llegaron a Bordeos donde no hizo
 su entrada el Rey solemnemente hasta la llegada
 de la Reyna christianissima su esposa; aunque
 fue con grande aplauso y contentamiento del pue-
 blo que a altas voces decía Viva el Rey, haciendo lo
 propio siempre que salia en publico. 


Viernes 9. fue a oyr misa a s.^t. Andres, y el Saná
a 10. a s.^t. Senxin donde visito las reliquias de los
Santos que en aquella Iglesia estan depositados.
Domingo a 11. fue a oyr las visperas a la Iglesia de
los Padres minimos que esta junto del castillo de
Ital donde se avia tenido consejo sobre las ceremonias
que se devian guardar en el desposorio de Madama
que se publico para el domingo siguiente. 

Jueves a 15. fue el Rey con la Reyna su madre al no
ciado de las Jesuitas a ver la xecamara que Madama
su hermana avia de llenar a España por quanto en
la dha casa estan los mas costosos y ricos ornamen
tos que se avian traydo de Paris por la disposicion
y capacidad que tenia para que se desdoblaren al ay
El Rey viendo tantas ricas pieças, y tambien tex
idas y labradas es publico que preguntó al Padre
cothon su confesor y muy fauorescido, si se traeria
tanto de España a que el Padre respondió era probable
que sy: pero que para qualquier acontecimiento es
bien que Francia se anentassse (sino es que quisiere
señalasse, por ser palabra de mas moderacion). 

Sanado a 17. fue Don Inigo de Cardenas Embaxador
del Rey nro Señor cerca los christianissimos de fran

a palacio que era la casa Arceobispal donde sus Mag.^{des} y
 Madama estan a presentados saliendo de su casa a ca-
 uallo acompañado del Principe de Sanuilla hermano
 del Del Duque de Guisa que le lleuana a su lado derecho,
 y de muchos señores y canalleros de la corte donde le
 recibieron los cap^{tes} de las guardias que estan todas
 dobladas con las armas en la mano y le metieron en la
 galeria en que estaua el Rey y Reyna Madre, y Madama.
 Dio su embaxada significando al Rey el mandatto que
 tenia de su Mag.^{des} para dar el poder de parte del Principe
 nro Señor al Duque de Guisa para se desposar en su nombre
 con Madama Pauela hermana de su Mag.^{des} christianissima,
 y mostrandole vna carta la qual mando el Rey leer en
 alta voz a Mons.^{es} de Piscius su primer Sec.^{rio} y despues de
 auerse leydo respondió su Mag.^{des} christianissima, que man-
 daria al Duque de Guisa, que obedeciese y cumpliesse
 lo que su Mag.^{des} catholica desseaue, estando el contentis-
 simo de que huuiesse llegado aquel dia, tanto por vez
 cumplido y effectuado su casamiento, quanto por el
 despidio de sus Mag.^{des} y desde palacio fue con el mismo
 acompañamiento a la casa del Duque de Guisa donde
 le entrego la carta que el Rey nro Señor le escrivio y Jun-
 tamente el poder del Principe con las bulas de su Sanct.^{dad}
 que contenian la dispensacion de edad y consanguini-

dad: lo qual acepto el Duque dando muestras de gran
tonto y de hallarse muy honrado con tal cargo. **D**
Domingo a los 18. de octubre dia de S.^t Lucas fue el Em
xador de España Don Inigo de Cardenas acompañado de
Principe de Janvilla ala casa del Duque de Guisa desde
donde salieron juntos con grande acompañamiento de
Duques, Pares de Francia y otros muchos señores y ca
ualleros la buelta de Palacio a tiempo que el Rey auia
festado, y comulgado, y despues de aueer tocado siete o, o
enfermos de lamparones como lo acostumbra en siete
tes dias le entretuvo el Padre cothon con la explicacion
del Euangelio del mismo dia que era de aquel Rey que cele
brando las bodas de su hijo auia llamado a ellas dineros
sallos suyos los quales dexaron de hallarse en el conbite re
sandolo vnos por vna ocasion y los otros por otra que fue
vna comparacion muy apropiada al presente caso segun
el estado que entonces tenían las cosas de Francia. Salu
ron el Rey, y la Reyna madre con Madama Isabela ala que
llenaban en medio sus Mag.^{des} yendo el Rey algo delante por
el lado y quando acompañados de toda la corte, y fueron
caminando por dentro de palacio ala parte donde esta
uan preparados sus asientos y seria la vna hora de me
dia quando embiaron allamar al Cardenal de Suedis Ar
cobispo de Bordeaux y primado de Aquitania el qual reu
tido del roquete y la estola hizo las interrogaciones ne

cessarias en el acto de desposorio, y particularm.^{te} pre-
 gunto al Duque de Guisa si tenia poder del Principe
 de España para se desposar en su nombre con Madama
 Isabela de Francia, y las dispensaciones de su
 3.^a para la edad, y consanguinidad; y aniendo
 respondido el Duque que sy, y manifestado las
 publicamente: el Cardenal certificado de todo co-
 menço las ceremonias acostumbxadas en su Dioce-
 sis, siguiendo la forma del concilio Tridentino, y
 haciendo tambien las preguntas a Madama y oyda
 su respuesta la dixo las palabras que para tal disposicion
 se requirien: despues pregunto al Duque de Guisa que
 si en virtud del poder que le auia sido embiado del Prin-
 cipe de España prometia de desposarse en su nombre con
 Madama Isabela de Francia, y aniendo dicho que sy,
 y boluiendose a Madama la pregunto, que si prome-
 tia de tomar por su legitimo esposo y marido a Don
 Phelippe Principe de España, representado por
 Mons.^r de Guisa presente, y aniendo respondido q.
 sy, el Cardenal los desposo: segun la forma ordina-
 ria de la Iglesia. 

Acabadas estas ceremonias llenaron los Reyes a Mada-
 ma con toda pompa y Mag.^a a S.^t Andres que es la
 Iglesia mayor donde se celebró la velacion, y por sex cerca

y quexer dar buelta a la Iglesia, escogieron el yxapre;
para que el acompañamiento y todo lo demás se hize
con mayor magnificencia mandaron que toda la corte
y guardias se pusiesen en el lugar que les tocava y
se puso en execucion en la forma siguiente. El primer
puesto ocuparon los cien esguizanos de la guardia del Rey
con su librea nueva y muy vistosa de terciopelo rojo y
tafetán, carmesí, azul y blanco, que son colores de la Reyna
Infanta, con sus gorras de terciopelo, y un penacho todo
al modo que se viste esta nacion. Los esguizanos se
guian los cien canalleros de la guardia del Rey, vestidos
de negro con sus pistoletas doradas, y luego la guardia
de los cien escoseses con cotas blancas en forma de me
dia luna como suelen cercar al Rey, que ambos costados
llegaban a juntarse con la guardia de los cien Cana
llos tras los quales, y los cornetas, que assi llaman a los
trinites, seguian doce Reyes de Armas con las casaca
s de terciopelo morado y en ellas las armas y el campo
bordado de flores de lis con sus mafas en las manos.
Tras estos yvan los canalleros de S.^t Espiritu, y los Maxi
chales con otros oficiales de la corona de Francia quienes
seguian ocho trompetas y quatro cajas del Rey con sus
prafanos. Luego seguian los Duques de vsres y de Bechs,
los Príncipes de Janvila, y Debeuf; el Duque de Guisa

y el Embaxado de España; el Rey yua solo muy galan y
 brioso, que es en extremo bizarro, y de muy agradable
 rostro. luego la Reyna su madre bestida de negro con
 sarta de perlas, y vna cruz de diamantes a quien
 seguia la princessa de Neners (como dama de honor
 de la Reyna Infanta esposa del Rey) Madama yua
 (aunque no del todo enfutas las señales de las virue,
 las de que estuuo enferma en Poy tiers que no han
 hecho poco agranio a su belle(a) tan hermosa como es,
 y en extremo bien adreçada, bestida de texci pelo
 moxado sembrada la Vasquiria deflores de lis, y la
 ropa de lo mismo afoxada en arminios con flores de
 lis en la faja, y al cuello el rico Joyel que le embio
 su Mag.^d en que esta fixo el retrato del Principe
 nro Señor, la coronia que tenia sobre el tocado la circun-
 dana vn leon con vna flor de lis en la mano que se
 puede de si simbolizana la vnion que por mediodes-
 tos casamientos vienen a conseguir los Reynos de
 España y francia. Uenanan la falda, que era muy
 larga Madama de Conti, Princessa de la sangre, y
 Madama de Guisa. luego seguián Madam de la
 de Vandoma, Madama la Almixanta de Momo,
 xanri, y otras damas de la corte todas muy ricas.

mente adornadas y llenas de Soyas, que es lo que tant
se usa en Francia. Seguián los Oficiales de la casa
del Rey y gentiles hombres de su camara, y en este
orden caminaron desde Palacio hasta la Iglesia
estaba adornada para el efecto de las mesoxas y m
ricas tapiçerías del Rey, que expressamente se au
traydo de Paris en tal cantidad que cercanaron to
la nave de la Iglesia, y las que estan dentro del cho
Junto al altar eran bordadas de tela de oro y plata y
parte dellas labradas con aguja de hilo de plata y oro
En frente del altar estaba levantado vn theatro
18 pies de largo y otros tantos de ancho en quadro
qual se sumia con quatro gradas por dos partes, vn
por la del altar y otra por la de la puerta que se ha
entrada cubierta de terciopelo morado sembrado de fl
res de lis, bordadas de oro con su cielo de lo mismo, sobre
el qual theatro avia vn gran sitio con tres asientos
cubierto de lo propio salvo el de en medio que tenia vn
paño de tela de oro que era el asiento de Madama
el del lado dextro para el Rey, y el y izquierdo para
la Reyna madre Cerca del altar al lado del Euange
lio estaba el asiento del Cardenal en el mismo puer
que tiene siempre que celebra de pontifical con las in
signias de sus dignidades, baculo y crucifalio del pech

y capelo, y en frente avia vn buffete cubierto des vassos
 de plata dozada y Junto a el dos assientos para los obis,
 por de Rieux, y de Basas, que officiaron de Diacono y sub,
 diacono, y por ambos lados estanan los musicos del Rey
 y de la Reyna. a la mano dxecha del theatro desus Mag.
 avia vn tablado pequeño de dos pies en alto del suelo con
 dos sillas y almohadas de terciopelo carmesy en que se
 sentaron el Duque de Guisa y el Embaxador de España
 al pie del sitio del Cardenal avia vn banco cubierto de
 tela de oro en que se sentaron el Nuncio desus^d y los
 demas embaxadores, detras del sitio del Duque de
 Guisa, y del Embax^{or} de España avia otro banco cu-
 bierto de tela para los Duques, y pares de francia, y en
 frente del estanan los Marichales y otros officiales
 de la corona. El chanciller Mon^{señor}. de villexoy y otros
 consejeros de estado estauan en frente del Nuncio de
 tras de los quales avia vna galexia para los presidentes
 y consejeros de la corte del Parlamento, que se hallaron
 presentes con ropas coloxadas, y los Jurados algo mas atra-
 sobre el sitio de los canonigos estanan hechas dos galerias
 colgadas de terciopelo moxado con flores de lis donde avia
 mas de dos mil personas entre damas y canalleros de la
 corte. Despues que el Rey la Reyna madre y Madama
 con los demas que asistian a este acto huvieron ocupa-

do los puestos que les estan señalados segun se ha
reflexido sus Mag.^{tes} y Madama hizieron oracion
rodillas, y auiedo llegado el Cardenal al altar may
vestido de capa y mitra de telo de oro y plata con
cruz su Mag.^{tes} baxaron del puesto en que estan con
Madama y la llenaron junto del altar adonde se ac
al mismo tiempo el Duque de Guisa a compariado de
Embaxador de España y se puso al lado dextro de
Madama, y el Cardenal encaminandose prime
mente a Madama la dio a entender en breues pa
labras la dignidad del Sacramento del matrimonio
y la disposicion necessaria para tomarle, y pessen
en el en gracia y bendicion de Dios; y boluiendose
al Duque de Guisa le pregunto que si queria en no
bre del Principe de España recibir a Madama Ju
nel de Francia por su legitima esposa por palabras de
presente como la S.^{ta} Iglesia Romana, Catholica, y ap
tolica lo manda y auiedo dicho el Duque que si, y
boluiendose a Madama la pregunto que si queria a
Don Phelippe Principe de España por su legitimo es
po y marido por palabras de presente como lo manda
la Iglesia Romana, catholica, y apostolica, y auiedi
respondido que si. el Cardenal puso la mano diestra
del Duque de Guisa sobre la de Madama, y dixo la

palabras siguientes. Ego tanquam minister dei vos Phi-
 lippum & Elisabetham in matrimonium coniungo; in
 nomine Patris et filij, & spiritus sancti amen; y anien-
 do pronunciado las dichas palabras el Cardenal bendijo
 el anillo, y las Sarras y dando agua bendita a Madama
 y al Duque tomo despues el anillo en sus manos y dixo
 las palabras siguientes, Benedic Domine hunc annu-
 lum, et eius figura pudicitiam custodiat, finalmen-
 te sele entrego al Duque de Guisa quien sele puso a Mada-
 ma en el dedo diciendo, in nomine patris et filij, et
 spiritus sancti amen, sin hacer señal de la cruz; y to-
 mando despues el mismo Duque las Sarras selas puso
 en las manos a Madama diciendo. Madama esposa
 del Principe de España yo os doy desu parte este anillo,
 y estas Sarras en señal de matrimonio a que la Princesa
 Señora nra respondió, yo las receño en nombre del Prin-
 cipe de España, y las metio en su bolsa. luego el Carde-
 nal dixo algunas oraciones y hecho las bendiciones
 nupciales a la Princesa y Duque de Guisa, que juntos
 estaban de rodillas como dicho es, y acanadas estas ce-
 rimonias sus Mag.^{des} se boluieron con la Princesa a
 sus puestos y el Duque de Guisa con el Embaxador de
 España al suyo, y quitandose el Cardenal la cappa se
 puso la casulla para celebrar la misa que fue cantada
 por la musica del Rey, y de la Reyna muy excelente.

mente. Aniendo acanado el Cardenal el Pater noster
la Princesa se levanto de su puesto, y haciendo reueren-
cia al Rey y a la Reyna acompañada de los Principes de
Jarruila, y del Beuf, y llenandola la falda la Princesa
de Conti se fue a rodillar delante del altar sobre vnas
mohadas de texcio pelo que en aquel puesto estan an-
el Duque de Guisa levantandose assimismo de su as-
siento acompañado del Embaxador de España se puso
allado de la Princesa. luego el Obispo de Bayona des-
lado, y el Obispo de Chartres del otro tendieron vn ta-
tan sobre las cabeças de la Princesa y del Duque de
Guisa el qual sostuvieron hasta que el Cardenal (po-
dore allado de la Epistola) huvo acanado las oraciones
acostumbradas y voluiendose el Cardenal al altar de
lo que sigue al Pater noster, y continuo la misa hasta
ite missa est; y voluiendose para la Princesa y el Duque
dixo la oracion que se acostumbra a los depositados, y l-
go les hecho agua benditta y pronuncio el euangelio de
S.^t Juan, y acanado dixo al Duque: que tomase a la
Princesa de la mano refiriendo las palabras siguientes
Sociam Philippi Principis trado tibi non ancillam dili-
gat illam sicut Christus diligit ecclesiam. ite missa
est. Tras esto se canto el Te deum laudamus en ha-
cimiento de gracias con gran aplauso y regocijo de los asis-

trientos que todos por su orden como se ha referido que
 estanaban diexon el paxabien a los Reyes y Princesa: El
 Rey se le dio a su hermana con mucha cortesía y grandes
 fauores como a Princesa de España, y la Reyna madre
 tambien como quien estava gozosa de ver con-
 cluyda la cosa que mas por ella era deseada. Serian
 bien las cinco horas despues de medio dia quando se reti-
 raron los Reyes, y la Princesa Señora nra quando andore
 en el acompañamiento la misma orden que de antes
 hasta que entraron en palacio, y dexandoles en el el
 Embaxador de España acompañó al Duque de Guisa
 hasta su casa, y el Principe de Januila al dho Emba-
 xador hasta la suya con que se acabo la solemnidad
 deste dia; y luego començo a mostrarse publicamente
 el regocijo y alegria gñal que la ciudad de Bordeos re-
 cibia con este casamiento a que dio principio el Castillo
 que llaman trompeta disparando gran numero de
 piezas de artilleria, y successivamente los vaxeles que
 estanaban suxtos en mucha quantidad en aquella foma,
 la xinera hizieron sus saluas todos, y en particular los
 navios franceses, Españoles y flamencos entre los quales
 huuo uno de la Rochela, que haciendose ala banda no
 quiso disparar, y los demas notando esta pertinacia he-
 zetica en demostración gñal de tanta alegria y ocasion

tan Justa, intentaron hecharle a fondo a canónalos
no auez algunos officiales del Rey que lo impidiexon
y despues de auerse acanado las saluas del Castillo y
navios del puerto, la mosqueteria y arcabuseria como
la suya que duró gran rato; luego la casa dela villa
jugó su artilleria haciendo grandes fuegos artificiales
y luminarias de alegría de que estàn llenà la ciuda

El lunes siguiente a 19. los Reyes mandaron Junta
el consejo donde se determinó que la partida de la Pro-
cesa fuesse el miercoles siguiente, y que todo el Exerci-
to que el Rey avia traydo desde Paris por las occurríente
alteraciones que a la sazón avia en Francia la acompa-
nassen, y tambien los regimientos de sus guardias, tem-
dore por seruido de que en el interím la hixessen a su
real persona, los Burgeses de la ciudad de Bordeaux (que
assi se llaman en frances los que en español vecinos)
que se tuvieron por muy honrados y favorecidos no
llando modos bastantes para encarescer el reconocimien-
to que tenían de tan gran confianza; y es cierto que lo
fue en tiempo que malos humores tanto procuravan
inquietar aquel pueblo, y los demas de Francia de que
se puede sacar consideración lo mucho que importa
la presencia de los Reyes con sus vassallos y no mostrar
duda de su fidelidad con que se quita toda difidencia

y de buenos se hallen mejores, y los no tales antes emiendan que empeorari como se ha visto por algunos exemplos que aunque sean al proposito de lo que vamos narrando se dexan de poner aqui por no salir de lo que es relacion.

El Miércoles a 21. de octubre partio la Princesa como quedo de examinado, saliendo con ella los Reyes acompañandola con su corte hasta media legua de Bordeaux donde se hicieron los despedimientos, y en la carroza en que se metio la Princesa entraron la Duquesa de Nemours (que es la Señora que la fue acompañando hasta la frontera, y bolvio con la Reyna, y la Condesa de la nue (llamada en frances la gouernante en lugar de camarera mayor) en otra carroza fueron Madamuse de la chapela y su hermana por damas de la Princesa con vna niña que es menina y otras dos Señoras, que van por dueñas de Honor.

Desde aqui se encargo el Duque de Guisa del acompañamiento de la Princesa llevando consigo la mayor parte de la corte que se halla en Bordeaux, y los señores Duque de Beaufort, Duque de Retz, Duque de Villeroy, Marqués de la Valette hijo segundo del Duque de peñon Coronel de la Infanteria, y el Marqués de Sasene, que es el Embaxador del Rey Christianissimo que fue.

con la Princesa a España. También el Embax.^{or} de
Rey nro Señor fue a la Jornada, y por que es cosa
difficil sauer con certidumbre los nombres de todos
los demás Señores y Canalleros que fueron a ella
bastaxa decir que fue vna multitud de nobleza
francesa y Juuentud gallarda como se vio el día
de las entregas. *Don*

Con este acompañamiento y el Exercito que assi
mismo lleuo a su cargo como cap.^o gnal el Duque
de Guisa con quatro piezas de artilleria, y el trayr
dellas con los demás pextruchos de guerra fue
caminando en su conserua la Princesa de Es
paña Señora nra por las landas que son vnos cam
pos llanos, y desiertos, que pueden ser comparados
en España con los paxamos de Junto a Burgos, y
en Brabante con las Bruyexas de Wexta, si bien
comprehen den mucha mayor parte de terreno
que es arenisco y por el conseqüente estéril solo pro
duce pinaxes en gran quantidad: pero infruc
tuosos, salvo que siendo cultiuados por los habi
tantes, que son pocos y miseros, los quales los podan
en cierta sazon del año la corteza del tronco dest
lan por el vna goma de que se hace la resina.
Tienen de traueria yendo de Francia a España

como treynta leguas por el camino donde estan las por-
 tas, que por ser muy despoblado se tomo otro por una
 ladexa por el qual se hizieron las Jornadas que abaxo
 yran referidas, llegando aquel dia que se partio de
 Bordeaux a un lugar llamado Potensac que esta a qua-
 tro leguas, y a la benante los demas adonde se yna a
 alojar cada noche con haxta descomodidad por las ra-
 zones axina dichas. El dia siguiente se fue a Basac,
 deste a cabrieux, deste a Rochefort, de ally a Tax-
 tasse, de ally a Dax, deste a S.^t Vincente de donde
 se fue a Bayona; y en esta ciudad fue recibida la
 Princesa con mucha magnificencia; y el Obispo
 della que es el Prelado que asistio de la parte de fran-
 cia a las entregas salio acompañando a su Alt.^a quan-
 do partio para S.^t Juan de lus que es la villa mas cor-
 cana a la frontera de España donde llevo el sanado
 a 7. de noviembre como tambien la Reyna de fran-
 cia a fuente xavia segun esta dicho tanto se fue
 compasando y asustando de la vna parte y de la otra
 el tiempo de la Jornada; y assi luego se dispuso, y
 acor-do por los Duques de uceda y de Guisa todo lo con-
 cieniente a las entregas, señalando que se huviesen
 de hacer el lunes siguiente.

Domingo a 8. des de muy de mañana començaron a

acudix de S.^t Juan de lus a fuente xamía muchos ca
nalleros franceses para Veer a su Reyna, la qual me
que no se negasse la entrada a ninguno como se hizo
aunque venian todos a cavallo, y con pistolas al arzelo.
al modo que se usa en francia, y desta manera se ha
por cuenta que estunieron dentro de fuente xamía e
aquel dia mas de dos mil franceses de todas suertes y
como se apeauan y uan entrando y saliendo en pala
donde fueron recibidos y acasiciados; y algunos de
los mas principales regalados con todo agasajo en la
mesas del Duque de Uceda que como quien havia
plato gñial a los señores y canalleros del acompa
miento (que los mas gozaban del) eran continua
mente esplendidissimas, sin que en ellas se caxes
ciesse (estando en aquellas montañas y caminando
de ningun regalo tan grande fue la prouidencia
de todo genero de manjares, volatería, caza mont
y cosas de masa, y por el consiguiente los dulces al
caxes, y consexuas, y lo que para el tiempo havia m
xavillar mas era la diversidad de fructas frescas
y ensaladas que amia todas tan en su sazon como
lo fuera de la cosecha de cada vna, y se estuniera
en la vxa Plasencia, de lo qual y de veer las ricas
xillas, y apaxadores de plata que estanan puestos

ordinario con tan grande ostentacion, y tan admirados los franceses y no menos del silencio, puntualidad y limpieza con que todo se servia que a ellos se les hacia no poca novedad. Este dia el Rey nxó Senor y la Reyna de francia oyeron missa en palacio, anuiendose tenido consejo de estado del qual se salio muy tarde; y vino de francia vna musica de diferentes instrumentos y voces que la dieron de noche muy bien acordada de manera que agradando mucho a sus Mag.^{des} cenaron mas tarde de la hora ordinaria y largo rato despues fue la despedida de ambos con el sentimiento que se dexa de ver, fexix por no llegar a dexar particularidades que parezcan en caxecimiento del entrañable amor que su Mag.^d tiene a la Reyna su hija como solo merece, siendo en todo extremo lo que ella con tan resignada voluntad cumpliendo con lo que deue obedecer, respeta y ama tiernissimamente a su Mag.^d que partio el dia siguiente por la mañana de fuente xavia, sin boluer a verse con la Reyna, si bien se entendio que comieran juntos en Jxun como humo alguna intencion dello: pero anuiendo dado vna buelta a toda la muralla de fuente xavia viendo el artilleria y reconociendo la fortificacion

de aquella placa (que es de la importancia que se sabe,
informados del Duque de Ciudad real de lo demás que
fue sexuido preguntar para enterarse de todo con mu-
cha particularidad fue su Mag.^a a oyar mira à oyar
donde comió, y a doximir a Hexnany, que es como qu-
tro leguas del puestto donde se hizieron aquella tar-
das entregas de las quales su Mag.^a tuvo muy parti-
lares nuevas antes de partir de Hexnany ya de bu-
ta para Burgos llevando con sigo a los Marqueses
Velada, Laliceda, Almalan, S.^t Roman y flores Da-
vila con otros criados de la casa real para aguardar
ala Princesa en aquella ciudad; y de camino fu-
visitando su Mag.^a las casas que avia de devocion
particularmente la de nra Señora de Arancacion q-
los de grandissima, y tan nombrada como se sabe
y aunque el camino es muy montuoso y traxoso
la subida y el tiempo que havia de lluvias era traxi-
guiso su Mag.^a con esta estacion de tan buen exem-
y edificacion remata su Jornada, que fue muy acer-
da, y para todo importantissima aviendo dexado de-
da orden al Duque de Ciudad real para que en su xe-
nombre dicesse gracias ala Provincia del Sexunio q-
le avia hecho en esta ocasion

Lunes a 9. de noviembre que como esta dicho fue el

día señalado para hacer las entregas de las personas
 reales, partió la Reyna de Francia de fuente xavia
 para yrim. que es a media legua donde oyo misa y
 comió; y la Princesa de España Señora nra partió
 también de S.^t Juan de lus. y fue a comer a unas ca-
 sernas que estan al opposito alguna distancia me-
 nos de la que ay de Irun al puesto donde se effectuo este
 acto que fue de los mas celebres que de su genero se ha-
 llan escrito por las muchas circunstancias que le cali-
 fican y engrandescen. Es pues de saber que de la
 parte de España y de la de Francia se avian fabricado
 a las orillas del rio de Beornia o vidoaso (que con tanta
 particularidad queda a tras nombrado) dos casas
 reales que declarada la forma de la una queda
 ententida la de la otra por ser ambas de una traza
 salvo que diferençianan en el adorno como sera ve-
 fexido; y asi digo que la de España era grande y de
 muy hermosa prospectiva con dos portadas una que
 mirava a España y otra a Francia con escudos de
 las armas partidas de ambas coronas guarnescida
 y adornada de columnas Píramides y algunas
 enigmas, motes, y hieroglyphicos cuya interpretacion
 significava la union paz, y tranquilidad que con
 tales treguas, y alianças podian prometerse estos

Dos grandes Reynos. estava la casa de alto abaxo cubi-
ta por defuera con encerados verdes (por reparar contra
las lluvias por ser la fabrica de madera) y por dentro
unos ricos y preciosos paños de seda y oro en que con
mucha arte y perfeccion estava texida y figurada
la antiquissima historia de Noe. Al costado dextero
avia un riquissimo dosel bordado todo con gran pre-
mio de oro y plata pedreria, y perlas que por estar tan
guarnido desta labor se podia descubrir mal si la co-
tufa era de terciopelo o brocado. En el medio deste
dosel estavan fijadas solas las armas de España por
que los escudos de armas que estavan sobre las portadas
las tenían partidas con las de Francia como es
dicho; debajo del dosel sobre una tapizada cubierta
de una alfombra real estava una rica silla de brocado
y almohada de lo mismo a los pies todo el suelo de
la casa estava tambien cubierto de alfombras muy
finas, y el techo que era a manera de bodega, de un
costosa tela de terciopelo carmesí y fondo en plata.
Decada lado de la casa seguia un orden de corredores
de cinco gradas y mucha balaustreria pintada curi-
osamente que tenia delargo por cada parte como ochenta
pies los quales corredores se hizieron afin de que los

señores y gente cortesana estubiesen mejor acomodo-
dados para asistir al efecto que se va acexcando.

La casa de la parte de franquia que era conforme
a la referida estava tambien con sus columnas
piramides y escudos de armas partidas assimis-
mo con las armas de España y en cada parte
las de su Reyno al lado dxecho como se dexa enten-
der y la colgaduxa era tambien de seda y oro la
brada y figurada en ella no con menos perfeccion
la misteriosa historia de s.^t Juan Bap^tista; y
el dosel de texcio pelo rojo guarnecido de pasama-
nos de oro y plata. Junto a cada vna destas casas re-
ales aximados a vnas gradas por donde se baxana
al rio avia sendos barcos grandes quadrados ama-
nera de pontones de cuyos cantos y costados surrian
seys mastiles pintados curiosamente sobre que se
fundava vn pallio de damasco blanco, azul y carmesy
con gotexas de lo mismo ambos coronados por lo alto
con vnas grandes coronas de oro y rodeados los bar-
cos por abaxo de vistosos coxedores. En medio del
rio estava fundada sobre quatro grandes barcas
vna muy estendida y espaciosa galeria toda rodea-

da de coxedores pintados con la misma curiosidad
y correspondencia que los de los barcos pero much
mas grandes para ser capaces de lo que en ambos
cavina; y assimismo era mayor el numero de los ma
tiles sobre que se sostenia vn cielo grande prolonga
el qual con sus gotexas era tambien de damasco y
de las proprias coloxes que los dovels de los barcos;
qual fabrica de la parte de España asistio como in
geniero por orden de su Mag: Don Juan de Medin
del habito de S: Jago, y Juan de Arbelau coxaco mi
yor de suum como tan diligente y officioso se em
entodo lo que ally se offrescio con particular cur
y satisfacion, y a los que assistieron de la parte de
francia se les hizo protexto por los defuente xami
antes de comenzar la fabrica, que por el effecto para
que era tan solamente se les permitia el labrar fue
ceses sobre el rio vido so por ser su xisdiccion de aque
villa todo lo que inunda y bania con sus aguas.
Passose mucha parte del dia en ydas y venidas de
los señores de España y francia con demandas y
respuestas (que siempre en tales casos suelen offre
cerse) hasta dexar acordado que no se dispanasse

ninguna arma de fuego ni se mostrasse del agente
de guerra que avia de ambas partes que solamente
quinientos Infantes de cada vna como se oviere de
lança; no obstante que de la francia se descubriē-
ron dos companias de canalllos que hiliēron alto
en lo llano Junto a la orilla del rio, y en vn cerro o
monte muy alto que tambien se acerca al rio pu-
sieron vn esquadron de hasta quatrocientas
picas con sus mangas de mosquetaria y arcabute-
ria, que por todos serian ochocientos Infantes.
Visto lo qual se formo tambien vn esquadron de
la guaxdia de a cavallo de su Mag. pero dexando
no mas de tres companias de Infanteria ala vista
en que avia los dos quinientos hombres avien-
do los sacado de los esquadrones que estan an-
cubiertos detras de la torre, o castillo viejo de
Beonia donde avia mas de otros tres mil y qui-
nientos, y estos sin la gente de las companias que
avian quedado en diferentes partes de la pro-
vincia pudiendose juntar de sola ella Doze
mil hombres puestos apunto de guerra en menos
de beynte y quatro horas, y esto siempre que sea
menester, que es el mas fuerte muro que puede

tenca ningun Reyno, ni prouincia; y assy m
sin causa dicen los Cosmographos que lo es Gu
pulea de Castilla y leon como esta d^o axina; y
me ha paxescido fuera de proposito boluealo a
xeitexar en esta ocasion diciendo assimismo
que aunque poca la gente de guexxa que de na
parte se mostro exa gallarda y muy lucida, co
tambien la defrancia que estubo a la vista
que el grande esquadron lo tenían cubierto a la
parte de Varría) de manera que la vna y la otra
paxescio bien.

Señalan las quatro horas de la tarde quando es
tando todas ^{las} cosas puestas de ambas partes con
la pxeuencion y orden que se ha reflexido comen
xon a salir a un mismo tiempo la Reyna defran
de Brun; y la Princesa de España de la caseria
que son los puestos donde corniearon, yendo cami
nando al enque se auia de apartar cada vna de
su natural Reyno por acexarse a poseer el estranger
si bien ya de aqui adelante denen ser ambos vno mi
en el amor y buena correspondencia: pues quedan con
este nuevo vinculo unidos, y hermanados, mediante
la gracia de Dios que sea paxa honra y gloria suya, y

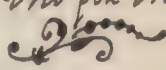
universal paz y propagacion de su Iglesia con igual beneficio de los propios Reynos Catholico y Christianissimo como lo piden tales renombres y epitetos. Ambas personas reales yuan en competencia villanas y heramosisimas en muy ricas linternas con bestidos preciosissimos. la Reyna de azul, y la Princesa de blanco con sus lucidos y grandiosos acompañamientos de Infirmitad de Señores y canalleros de las dos naciones que concuaxaron, y es yncomparable la grande variedad de ricas galas y cortoras libreas que todos (particularmente los Españoles) sacaron este dia en sus personas y en las de sus criados, es mexandose cada vno a por fia por senar laxse mas; y assi dhº esto con gñalidad solo se especifica el orden que se guarda en los acompañamientos conforme fue dada por los Duques de Vzeda, y de Guisa, que los llenanan a cargo, y es en esta manera.

Algo delante del de la Reyna yua el Obispo de Pamplona con manto y gñal de tela de oro morada roquete curioso sombrero con cordones y borlas verdes encubierta la mula con qualdrapa de terciopelo morado con parras manos anchos de oro a quien acompañana grande numero de autorizada y grane clexecia que yua delante a cavallo, y otro grande numero de pagen a tras, bes

tidos todos de chamelote morado con espuelas doxas.
Poco despues caminaron los atabales y trompetas to-
a canallo, y bestidos de la librea de su Mag.^a a los qual
seguián los mayores, y Reyes de aximas con casacas de
aldas de texciopelo amaxillo bordadas en ellas las al-
mas de España, luego yvan campeando las guaxda-
de a pie de su Mag.^a con su vizaxa librea haciendo
lle y por medio della los senores y canalleros cada qu
entre sus criados que por la riqueza de sus adue-
galas, y yx todos en tan hexmosos y briosos canalla
parecian tan extremadamente de bien quan-
se puede encarescer. Tras todo este acompañamien-
to seguia el Duque de Vzeda con mucha antoxida-
y grandeza dentro de la rica litera de que se ha tra-
tado ya, con vestido cortosissimo lleno de mucha p-
dexia los pages, y lacayos en gran quantidad con
la librea de texciopelo amaxillo parecida como este
dicho a la de su Mag.^a y camina assi algun trecho
delante de la litera de la Reyna hasta que se lle-
ga a la casa que llaman d'Guanaxxero donde se apeo el
Duque de la en que yva, y se puso a canallo ricamen-
encubierto haciendo officio de canallero suyo Don
Rodrigo Caldexon, Marques de siete Iglesias, que con
el sombrero en la mano le ayudo a ponerse a cana-

componiendole el vestido. Y viniendo hecho ally alto
 el acompañamiento bolvió a proseguir su camino
 por vna rriena calçada que comenzaba desde la
 dhâ casa, y se xematava en la que estava fabricada
 ala orilla del rio, y como solo el de por medio (que no
 es muy ancho, ni hondable puer suele vadearse
 en algunos tiempos del año) podian veeirse el vno y
 el otro acompañamiento desde España y de francia
 que caminaban con vna misma pausa y concierto
 hasta que ambos llegaxon a sus puestos donde a
 vn tiempo se apeaxon la Reyna de vna parte y la Prin-
 cessa de la otra con las Duquesas de Medina y Niuers
 que son las señoras que las acompañaban dentro de
 sus literas, siguiendo en otras la Condesas de la Torre
 y de la Nue sus camareras, y luego las damas y due-
 ñas de honox con las Embaxatxiles francesas Ma-
 dama de Vaselax que bolvió a francia con la Reyna
 y Madama de sasene que yna a España con la
 Princesa. Entraron las personas reales en sus casas
 o estancias y fue poco el tiempo que en ellas se de-
 tuvieron por no quedar ya mucho del dia segun
 ya acercandose la noche, y en fin se metieron
 en los baxcos que estan apaxados pegados alas
 casas donde passaron cada vna con las señoras y

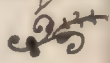
damas que trayan y todo su acompañamiento de
Señores y canalleros, que comenzando el Duque de
Vzeda todos besaron la mano a la Reyna. Habiéndose
el mismo despidimiento en el baxco de la B
cesa a quedado principio el Duque Guisa al modo que
se usa en Francia, que es con este acatamiento, con
el cuerpo baxando la cabeza con muy sumisa re
xencia, haciendo ademán de llegar a tocar la rodilla
de junto a los pies con su mano derecha: pero sin besa
la de los Reyes, ni hincar la rodilla en tierra. Desde
la galaxia que estava fundada como se ha dicho en
medio del río, y van tirando con maximas los baxos
tā y igualmente, que ambos llegaron a un mismo p
to a la galaxia donde siruiendolos de brazos los
Duques de Vzeda, y de Guisa se encontraron la Reyna
y la Princesa, saludandose muy cariñosamente
y con grandes cortesias pidiendose las manos la
una a la otra, y aunque por falta de tiempo fueron
pocas las palabras que pudieron decirse ambas most
ron en ellas, y en sus contenenças mas ser granada
y Mag^d de lo que su tierna edad podia prometer
y sentadas en sus sillas, estando detras las Señoras
y damas maxavillosa, y ricamente adrezadas, y
asistiendo delante los Obispos de Pamplona y de

Bayona con las personas de lettras que dela vna y
otra parte estanan presentes y tantos señores y ca-
ualleros delas dos naciones que se juntaron con
tanta villanía y gala que apenas camian de
pies en la galexia donde todos se auian y a saluda-
do tambien con grandes muestras de amor; se
leyo por Antonio de Arostegui y Mon.^{se} Pisciús
secretarios destado de España y de Francia el
acto delas entregas cada vno por vn mismo tenor
que es el que se sigue . 

Yo Antonio de Arostegui carrallero de la orden
de S.^t Jago, del consejo desu Mag.^d y secretario del
Estado del muy alto y muy Excelente, y poderoso
Rey catholico Don Philippe tercero por la gracia de
Dios Rey de Castilla, de Leon, de Aragon de las dos
Sicilias, de Hierusalem, de Portugal de Navarra
y de las Indias orientales y occidentales. Duque
de Milan &c. nro Señor que Dios guarde y en-
salte por largos y infinitos años. Doy fee, y verda-
dexo testimonio a los que presentes son y fueren
de aqui adelante para que a todos sea notorio ema-
nifesto como ante mi el Ex.^{mo} Don Xpoual Gomez
des.^t donal y Rosas hiso mayor primogenito del

Ex.^{mo} Senor Duque de Lerma y su successor en su
sa y estado, y Mayoralgo Duque de Uceda, Marq.
de Velmonte Comendador de Caxabaca, de la ord.
des.^t Jago, y Gentilhombre de la camara de su
Mag.^d Sumiller de corps del Sea.^{mo} Principe Don
Phelippe nuestro Senor, y coadjutor con futura suc-
cession de los officios que el dho Ex.^{mo} Senor Duque
de Lerma su Padre tiene en la casa del Rey nro
Senor y en la del Principe su hijo y Sea.^{mos} Infantes
sus hermanos, y Alcaide de la Alambra de Granada
el lunes a nueve dias del mes de noviembre del
presente año de mil y seyscientos y quinze alas
cinco horas de la tarde estando en el passo de
Beonia en las baxas puestas sobre el rio vidarte
y presente la muy alta y muy excelente y muy
poderosa Reyna de francia christianissima
Doña Ana Dixo y declaro que por quanto en
virtud de las capitulaciones matrimoniales que
con el fauor de Dios nro Senor se otorgaron sobre
los casamientos que auian de efectuarse entre el
muy alto y muy Excelente y muy poderoso Senor
Luis Decimo tercio Rey christianissimo de fran-
cia con la dicha Sea.^{ma} Reyna Doña Anna y assimis

mo se huviesse de ha^{er} la entrega de su real per-
 sona trayendola hasta los confines de los Reynos
 de España como en effecto se ha cumplido y execu-
 tado por el dicho Señor Duque de Uceda en virtud
 del poder y comission especial que le ha sido dado
 por la Mag^a catholica del Rey nro Señor de que
 doy fee; y aviendo de cumplirse con la actual en-
 trega conforme a la dicha capitulacion entregana
 y entrego su real persona con la grandela y aparato
 de su real casa al Ex^{mo} Señor Carlos de Lorena Duq^e
 de Guisa y de Lencuxensa, y Conde de lo, Par de
 Francia, Principe de Jamila, Gobernador y the-
 niente gn^{al} por el muy alto y muy excelente
 y muy poderoso Principe Luis Decimo tercio Rey
 christianissimo de Francia en sus payres de
 Proença, y Almirante de sus mares de lenante
 como a persona que tiene poder del dicho christia-
 nissimo Rey de Francia para el recibo y execu-
 cion de la dha entrega; y el dho Ex^{mo} Señor Duq^e
 de Guisa que presente estana recibio a la Ser^{ma}
 Reyna Infanta haciendo a su Mag^a el acatamiento
 y reuerencia que segun la vsanca y cerimonia de
 Francia se suele acostumbraz ha^{er} a sus Reyes

en semejantes actos, y entregas con lo qual se ac-
la dicha entrega y el cumplimiento de lo capitula-
do y asentado, y su Mag.^a christianissima pas-
haciendo subia al Reyno de francia de que d-
fee. Antonio de Arostegui Secretario. 

Tras lo qual auendose hecho ya como queda re-
xido el Treque reciproco, y real passando en v-
misimo instante la Reyna del brazo del Duque
vceda al de Guisa, y la Princessa del brazo del D-
de Guisa al de Vceda y hechados sus bendiciones
los Obispos de Pamplona y de Bayona y los dos D-
ques pedido a los Secretarios por fee y testimonio
auer entregado, y rescuendo las personas reales
ambas se despidieron con muy inclinadas reu-
xencias sin mostrar el sentimiento que pudiera
causarles (particularmente a la Reyna) los sollozos
y lagrimas infinitas de las damas Españolas que
con este apaxtamiento vextian tanto las que qued-
uan como las que y uan: antes con semblante
gozoso (tan grande es su discrecion y valor) se me-
tio en el banco assi como y uia asida del brazo del
Duque de Guisa, y acompañada de la Duquesa de
Neuers de quienes y de todo el demas acompañam-

miento frances donde servian muchas galas señalándose
 entre ellas la del Duque de Guisa que estava gallarda y
 ricamente vestido de tela verde quaxado todo de pedre-
 ría, y sus criados que exan muchos con muy vistosa li-
 brea de terciopelo verde obscuro con faxas bordadas de
 oro fue recibida con el amor y reverencia debida
 y con muchas demostraciones de alegría de ver en su
 poder a su Reyna y Señora legitima, haciendo su Ma-
 chistianissima al Duque y Duquesa muy apacible
 y fauorable acogida, y lo mismo a todos los demas se-
 ñores franceses con que passo a la casa que estava de
 la parte de francia con su camarexa y damas y Duena
 de honor, y el Duque de Monteleon que la fue sirvien-
 do de Mayordomo mayor y Embaxador; y tambien
 Don Inigo de Caxdenas a quien se declaro la mud que el
 Rey nuestro Señor le mando hacer de su mayordomo
 en esta ocasion bolvio hasta Bordeaux acompañando a
 la Reyna y asimismo Mon^s. Basela Embaxador
 del Rey chistianissimo que tornava a francia con
 su muger segun esta dho, yendo aquella noche muy
 tarde a 8^{ta} Juan de lus donde dexaremos a la Reyna
 hasta el tiempo que bolvemos a tratar de su jornada
 y yremos proseguendo la de la Princesa nra Señora
 que aviendo sido recibida del Duque de Uceda

Duquesa de Medina, y el demas acompañamiento
de grandes, títulos, y canalleros, que todos la besaron
la mano con el decoro y debido respeto que en España
se acostumbra de que su Alt.^a estava en extremo
satisfecha, y contentissima honrando y favoreciendo
al Duque y a la Duquesa y a todos los demas señores
con particular agrado y locania entro al mismo tien
po en el barco ayudandose tambien del brazo del Du
de Uceda, y passo a su casa de España partiendo des
ella con todo el acompañamiento y el aparejo de li
ras, coches, y alermitas que avia ydo con la Reyna y
su xecamara hasta aquel puerto, y al passar por el en
que estava el esquadron de la Infanteria de Guipuz
el Duque de Ciudad Real que como coronel estava ar
mado delante del beso la mano a su Alt.^a en nombre de
la provincia, y lo mismo hicieron los demas diputados
della; y sera bien decir que el apartarse los unos de los
otros en la galaxia effectuada las entregas fue con gr
disrimo estruendo de trompetas, cajas, y menestru
que en España y Francia resonaban con no poca vo
ria de la gente popular manifestando el alegria que
de la una y otra parte: pero sin que de ninguna se dis
parasse arcabuz, ny mosquete conforme se tenia ord
nado que no fue poco abstenexse hasta que se dio perm

De halen sus saluas la gente de guerra de ambas partes
que duraron mucho y como era ya al anoche en paues,
cian tanto mejor con que se dio fin a la solemnidad
del mas solemne dia que se puede ver; y su Alt.^a en,
tro en fuente xamia muy de noche con mucha quan-
tidad de achas y grandes luminarias y saluas de
artilleria, mosquetaria y arcabuzaria y no con po-
cas danzas y vayles de regocijo que se hicieron toda
aquella noche.

El dia siguiente que fue martes a 10 acudieron
a Palacio todos los señores y cavalleros de compania,
miento y la Princesa rixa Señora salio en publico y
tomando silla debaxo del dosel llegaron todos a darle
la bienvenida y hincando la rodilla le besaron la
mano y el Duque de Uceda yua diciendo el nombre de
cada uno a su Alt.^a que los recibio con mucho agrado
y mnestras de gran contentamiento. Este dia por
la tarde paxio p.^a S.^t Sebastian donde fue recibida
con el mismo regocijo, y muchas saluas de artilleria
mosquetaria y arcabuzaria avienolas hecho tam-
bien los esquadrones de la Infanteria Guipulcoana
que se encontraron en el camino Junto a Rentaria
desde donde se fueron retirando a sus casas conforme
a la orden que se les avia dado quedando tan solamente
la gente de esta Villa delas del transito para la guarda

ordinaria y assi se fueron haciendo las mismas Joynas
guax dando en los recibimientos y regocijos la propia
orden, y estilo que antes por toda la provincia hasta
linas que es la raya donde en nombre della bolviéron
a despedirse de su Alt.^{za} el Duque de Ciudad real y los de
mas diputados besandole la mano y haciendo sus com-
plimientos con el Duque de Uceda y todos los demas
Señores del acompañamiento, con el qual llegó la Pro-
cesa a Victoria donde se le hizo muy solemne reci-
miento entrado en hacanea debaxo de pallio de
brocado que llevan an los regidores de la ciudad vesti-
dos con ropas de tela de oro; seguían la Duquesa de
Medina y las demas con mucha gala y vizaxia
que la tienen las damas francesas las quales acom-
pañauan del lado como es costumbre los Duques de
Sena, Pastana y Maqueda y el Conde de Saldana
haciendo se fiestas de toros y Juego de canas de que
recibia su Alt.^{za} particular gusto por no las aver visto
vivarse en francia; para donde partio desde la
frontera Don Carlos de Axellano del habito de S.^t Jago
Canallero del Principe con diez y ocho canalleros de
los mejores de España, los doze que su Mag.^d embió al
Rey christianissimo encubiertos con mantas de
brocado y en ellas las flores de lis de francia; y los ota

seys que el Duque de Lexma (o por el el Duque de Vieda)
 embia con mantas de tela de oro y plata, y vnos banles
 uenos (segun se dixio) de cueros de ambar, guantes, pa-
 tillas, y pebetes presente de la valor y estima que se
 dexa entender.

Desde Victoria se entro en Castilla, y en todas las villas
 y ciudades della por donde passo la Princesa se le hizo
 honrras y alegres recibimientos hasta que llega
 Quintana la palla de donde partio Domingo por la
 mañana a 22. de noviembre para el Real monasterio
 de las huelgas de Burgos tan celebrado como se
 sabe (del qual es Abadesa perpetua la senora Dona
 Anna de Austria) donde se tubo prevenida la comi-
 da a la Princesa para haer desde ally su entrada
 en la Ciudad. Su Mag. salio con el Principe nro señor
 y el Duque de Lexma en carroza vna legua de Burgos
 a receuirla, y en esta primera vista dandola su Mag.
 la bienvenida la trato de Alt.^a y despues como a hija
 besandola y abrazandola como a tal con regocijada
 alegria; y su Alt.^a luego que vio a su Mag. y al Prin-
 cipe nro señor haciendo sus denidas cortesias, y pri-
 diendo las manos a su Mag. estubo de rodillas hasta
 que se las dio, y la tenanto. El Principe (que este
 dia con el grande alborozo de la venida de la Princesa)

se le avia acrescentado la hermosura de su rostro
que lo es en todo extremo, y el cuerpo muy bien
proporcionado y ayroso la pidio la mano y se abraza-
ron con muchas demostraciones de contento, y am-
paraciendo assi juntos dos angeles enlazados. El
Duque llevo a besar la mano ala Princesa que le ho-
blo fanaxablemente holgandose de hallarle con sa-
lud; y tomandola sin Mag.^a de la suya la metio en
su carroza poniendola asu lado izquierdo. El Prin-
cipe fue en la proa de frente, y el Duque en el estri-
llegaron alas huelgas donde comienon, y alhy despu-
que se himo retirado su Mag.^a con el Principe y el Du-
a Palacio fue el Arceobispo con todo el estado eclesiast-
a dar la bien venida ala princesa, que le recibio
mucho agxado como tambien al conregido, que el
el cuerpo de la ciudad acudio assimismo a hacer o
demido cumplimiento los quales como seculares todos
besaron la mano asu Alt.^a que quando salio de las
huelgas era ya tarde por lo que tambien se detuvo
en hacer los despedimientos con la señora Abadesa
y vino en su litera hasta el monasterio de la orden
de la mrd que esta en Vega, donde se puso en hacano
siguiendo en otras la Duquesa de Medina, la Condesa
de la nue, y las damas y dueñas de honox y estando y

Junto el acompañamiento assi de los señores cana-
 lleros cortesanos como ciudadanos que todos anian
 sacado nuevas y costosas galas para esta entrada,
 que fue muy solemne por la puente, y puerta de
 Sta. Maria que esta sobre el rio y es guarnescida de
 torres y muralla de piedra labrada, y el frontispi-
 cio con tantas estatuas, medallas, y escudos de armas
 doradas de los famosos Varones de Castilla la Vieja
 cuyas herycas hazañas son memorables, que todo
 hacia hermosissima perspectiva, y la acrescentana
 tanto mas los dos ricos dosseles que estan puestas
 a los lados de la portada con los retratos enteros sa-
 cados al olio con primor del Principe nro Señor y
 la Reyna Infanta su hermana. La buenda de la
 dicha portada que es ancha y larga estava colgada
 y bien adrezada, y en ella espexando el antoxiado
 ayuntamiento de la ciudad con vn riquissimo
 pallio de brocado encarnado, blanco y naranjado con
 grandes franjas de oro en las gotexas con el qual en-
 brieron a su Alt.^a llenandole veynte regidores ves-
 tidos con ropas de terciopelo morado afoxados en
 felpa naranjada, los diez y seys dellos con las varas
 doradas del pallio ocho de cada lado y los quatro con
 los cordones que llenanan tizantes de cada canto y

dos canalleros con hábitos de S.^t Jago descubiertos y
a pie a los lados guiando la hacanea de la qual apea-
ron asu Alt.^o para entrar a hacer oracion en la Igles-
ia mayor donde estava paxeniedo sitial, y el Arce-
bispo con el clero y cruz la accinio cantandose el Te
Deum con mucha musica y saliendo de la Iglesia
bolvio a ponerse su Alt.^o en la hacanea debaxo del
pallio que por auez ya comenzado a anochezer, y un
rodeado de achas, y el acompañamiento con Infanti-
dad dellas que causanan maxavilloso resplandor,
mostxandose con ellas tanto mas vistosa la vizaxia
de las galas de los señores y libreas de los pases que
las llenanan amiendo campeado este dia la de la
princessa que es de caxmes y azul y blanco. Algun
trecho delante del pallio caminava solo a cavallo por
fin de acompañamiento el Duque de Vieda rodeado
tambien de muchas achas con cuya luz y las de las
ventanas de la calle mayor pon donde se hizo el passco
(que estan todas colgadas muy bien adornadas llenas
de damas y de luminarias) se puede decir no se he-
chana menos la del dia; y assi con mucha musica
de menestrales, trompetas, y atanales llevo la Princessa
a Palacio a cuyo patio baxaron sin Mag.^o y el Prin-
cipe a recibir la, y la llenaron con toda la grandexa de

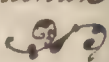
fexida asu quarto, y antes del la estan an esperando
 los Infantes, y Infantas cuyo xegovimiento fue lleno
 de alegria, besos, y abrazos. Inego començaron a haer,
 se las salvas del artilleria del castillo para el qual effec,
 to se anian sacado del mas de beynte piezas gruesas
 que como plaza de armas que es del artilleria de Espana
 ay de ordinario muchas en aquel castillo del qual es
 al caye el Duque de lexma, que ha hecho fabricas de
 nuevo vn hexmoro quarto de vinienda xcal en el, sien,
 do su tiniente Don Gregorio Gallo; y puesta el artille,
 ria con sus afustes en lo alto de la Plaza de armas de
 fuera del castillo entre el y la Iglesia de nra senora
 la blanca la dispararon tres veces ademas de otras
 muchas salvas que se hizieron de gran quantidad
 de morteretes, fuera de la muralla de la ciudad q
 caya por la parte del rio en frente de Palacio en
 cuya plaza los mis mscanallexos Braxgaleses que se
 anian enrayado, y ex excitado con las primeras
 fiestas que se han xefexido para las que agora hize,
 ron por la entrada de la Princesa mucho mas
 cortos corrieron parellas en otras seys quadrxillas
 de aseys cada vna de disfrazadas mascarax y muy
 ricas libxecas con sus achas encendidas en las manos
 Fue vna fiesta muy xegovizada, y tras della se

comenzaron los fuegos artificiales, que eran tres diferentes carros con muy levantados volúmenes amontonados de castillos llenos todos de virginitad de cohetes y otros muchos ingenios que disparaban continuamente fuego, y con tan gran estrepido como si fueran mosqueteros combatiendo los dos contra el de en medio, y este contra los dos hasta que al cabo vinieron a quedar todos tres poco menos de consumidos del fuego. Desfuese servido un antillaxo el inventor, y como se hizo en la dicha plaza delante las Ventanas de Palacio estuvieron Su Mag.^d y sus Alt.^{as} mirandolo por que fue muy de ver todo el tiempo que duró, y serian mas de las diez horas de la noche quando se retiraron.

El dia siguiente a 23 hizo la Ciudad en la plaza mayor della otra fiesta muy buena de toros y Juegos de carias con libreas y imbenciones y Su Mag.^d fue a caballo delante de la carroza en que yvan el Principe, y Princesa con los Infantes y Infantas sus hermanos todos en extremo hermosos (como lo son) y muy ricamente aderezados. Su Mag.^d y sus Alt.^{as} se apearon en casa del ayuntamiento donde began la fiesta y recibieron la colación que la Ciudad les dio muy grandiosa. A la noche hubo solemne

sarao en Palacio en el qual segun do el orden que
 en el passado ocupando la Princesa debaxo del dosel
 Junto asu Mag. el mismo lugar que la Reyna Infan.
 ta solia tener. las damas estan an vilanxissimas
 y los señores tambien y puedese desir cada genero
 en competencia del otro, que es lo que a ambos ha
 paxecer siempre mejor. El Duque de Viceda tenia
 lugar con Madam usela de la chapela dama de
 la Princesa. y los otros señores con las demas y dan.
 do el Principe principio al sarao se fue contin.
 ando con diferentes danças hasta que su Alt. qu.
 to de mandar que setocasse vna que llaman el
 Torneo ala qual salio con la Infanta Doña Maria,
 y luego siguió el Infante Don Carlos con la Infanta
 Doña Margarita; y no quedandole hermana con
 quien dançar el Infante Don fernando saco a Doña
 Sophia la hermana (que es regocijadissima) y todos
 seys dançaron con extremada gracia haciendo las
 bueltas y mudanças que requiriere la danza tan
 diestramente, y a compas que no faltaron vn solo
 punto de las cadencias dandose en cada vna de las
 los vnos a los otros sus palmadas con las manos tan
 ayrosa y graciosamente que no solo alegro pero ad.
 mizo a los circunstantes. la Princesa no se hantana

no se hartana de mixallo temiendo fixos en el Principe
los ojos; y su Mag.^a recreana los suyos gozando de todos los
danzas lo que se dexa de considerar. Tras esta danza
danzaron los señores y damas vna como Alemana con
brando a la qual salieron las damas francesas y todas
o las mas delas que estauan en los estrados de los dos lados
de la quadra donde se danzaba que duró algun xapto.
El Duque de Uceda començo la de la hacha, a que dió fin
el Principe sacando a la Princesa con que se acabo la
fiesta que fue maravillosamente de bien celebrada.

Antes a 24. partieron su Mag.^a y sus Alt.^{as} para lo
ma pasando de camrino por el monasterio de Sant.^a Ju
gustin donde oyeron misa en la capilla del Santisimo
canci fixo que estubo descubierto y llorio mucho aquí
día que no fue de poco embaxaço, y incomodidad para
los que seguian la corte que mucha parte della quedo
Burgos por falta de caaxnaße a ferriilas, y muelas segun
la multitud que de todo lo deste genero ocupaban las
casas reales y la del Duque de lexama que avia ydo y a
delante a entrar en Madrid para las quales se avia he
cho embargo gnial, de manera que por ningun dinero
se hallana en que caminax donde los que tenian noticia
de las ribexas nanegables de flandes pudieron hechar
menos su comodidad en ocurrencia tal. 

El día siguiente que sellego alexama le entretuvieron
 su Mag.^a y sus Alt.^{as} en ver tantos y tan buenos edificios
 como los que el Duque ha hecho y la ha haciendo fabricar en
 aquella villa con que la ha ilustrado, y autorizado mu-
 cho, assi el Palacio real nuevo que aun no esta acabado
 en que aya diferentes quantos de vivienda muy como-
 da para todas las personas reales, y el monasterio de
 monjas Dominiccas (donde ay delas mejores voces de
 España con cuya musica que es extremada holgo mu-
 cho la Princesa) que se fabrica al lado del Palacio
 del qual aya tribunas al templo que sea muy gran-
 dioso como tambien el dela Iglesia mayor que se ha fe-
 cho de nuevo pegado ala muralla de la villa cuyo edificio
 corresponde con el del Palacio y del vno al otro aya
 corredores que por la parte de fuera mixen sobre el
 parque, y ayo hacia el camino de Burgos, y por la de den-
 tro esta la galeria llena de ventanase sobre pilares de
 piedra tan larga quanto la plaza que se ha hecho assi
 mismo nuevamente quadrada y toda circundada
 de casas del alto de la galeria, para vivienda de los
 señores de la camara, llenas tambien de ventanase y
 sobre pilares en yqual correspondencia y con soportales
 por abaxo de todas partes sino es dela del Palacio cuya
 frente de piedra pulida esta esenta con la portada en

medio teniendo otra aunlado fuera de la plaza, por la qual al presente se manda que cae a la parte que sale al campo por donde se va al parque; sin otros tres o quatro monasterios de religiosos y religiosas con sus templos muy sumptuosos que se han fabricado dentro, y fuera de los muros de lexma siendo el Duque fundador y patron de todos. *¶*

Jueves a 26 en la dicha plaza del Palacio hubo toros, y un famoso Juego de cañas que Don Juan de Castilla Can. Bugales hizo a su costa con los mismos treinta y seis canalleros que entraron en las fiestas de Burgos (salvo Don Hieronimo des. ^{ta} Maxia paje que ha sido en flandres de su Alt. ^{mo} el Sea. ^{mo} Archiduque, que falto por enfermedad, y entro en su lugar segun creo Don Juan vicentelo Conde de Cantillana) vestidos todos de vna misma manera con maxlotas y capellanes de sayetta entrapada roja guaxados de passamanos de oro fino y sus turbantes con penachos, guaxenta la cayeros vestidos con xopillas y calças acuchilladas de cox dellate de la misma color guaxados tambien de passamanos de oro y plata pero no finos, sin los demas la cayeros que tenian los canalleros de diestro paxa mndax tambien con librea ocho atanaleos, y beynte y quatro chirimias y trompetas la lleuauan assi mismo con foxme, y las asemile


que llenanan las cañas y van muy bien adornadas y
cubiertas con xicos xeposteros. Tras destes instru-
mentos entraron en la plaza dos canalleros de la
misma librea de los canalleros del Juego, que antes q.
se començasse dieron la vuelta a toda ella sembrando
moneda gruesa de plata reales de a ocho y de agua,
tro de que llenanan a los axlon es grandes talegos q.
fue vna imbecion muy aprovechada para los to-
xadores y gente de a pie que avia en la plaza y no
de poco negocio ver que a montones corrian y ca-
yan vnos sobre otros tras la moneda que se abscondia
mucha della en el arena de que estana cubierta la plaza,
y les costo a algunos sexa tropellados por no apartarse
con la cudiçia a tiempo de las carreras que entraron
dando a las paxefas con lancas ginetas de vn hierro
adornadas de van dexolas y borlas los del Juego de ca-
ñas, que fue muy buena fiesta. Su Mag. con sus Alt.
estuvieron viendo la en el valcon de en medio de
la galeria baxo del qual esta la puente lebadilla
o por mejor dexa trampa por donde se desferian los
toros pensando que se escapan por aquella salida
quando la veen abierta, y van a dar por el xibasso aba-
xo hasta el rio de que suelen tomar gusto sus Alt.
Jugadas las cañas salio a torear con capa, y gorra de

negro y muchos lacayos con xefones el Duque de Magaña
da que lo haze con mucha gracia, y tuvo algunas suertes
buenas. Tambien tomaron xefones el Conde de Cantilla
llana, y otros canalleros de las carías. canalleros hubo muy
buenos que con los Jaques, y bofates, y tantos petrales de
cascaneles paxescian extremadamente de bien, y axa
mandoles los acicates, eran algunos tan prestos y bellos
en el correa como el pensamiento, de que se maravillaron
el Embaxador del Rey christianissimo, y otros canalle
ros franceses que estan con el (en las ventanas de la
casa del Duque fronteros del Palacio, donde seles dio m
xienda) viendo la fiesta la qual fuera lastima si se
dexara de hazer, y peor si se boluieran las carías lancas
como las que cuentan, o fingen del tiempo de Mozo en
Toledo, pues effectivamente hubieran xenido el mismo
Don Juan de Castilla que la havia a su costa con otro can
llero dendo suyo que entrara en ella llamado Don Pedro
de S.^t Sois por cierto disgusto que tuvieron causado de
anex sumido vn criado del dho Don Pedro en el canallo,
que llenana de diestro por el camino de Burgos para la
fiesta sobre que salieron la noche antes desafiados los dos
mas con la buena diligencia que el Conde de S.^t Stenan y
otros canalleros hizieron en alcanzarlos y detenerlos y
impidio; y aunque aquella noche estuvieron presos y

y el caso merecía demostracion, con haerlos amigos alcan.
 Lo el Duque perdon de su Mag.^a y permission para que no
 cenasse por esto la fiesta que se hizo el dia siguiente co.
 mo queda referido; y el que menos debía le costaria al
 Don Juan passados de 250 ducados por que de mas del
 gasto dicho le hizo tambien de plato muy esplendido
 aposentando desde que salieron de Burgos a todos los
 canalleros, criados y canalllos nuenamente encubiertos
 que por vn canallero particular se estimo todo esto a
 mucha generosidad de animo por lo que me he alargado
 en escriuillo tan por menudo. *Fin*


Viernes a 27. fueron en carroza su Mag.^a y sus Alt.^{as}
 y el Duque a pasear por el parque de lexma que esta
 debaxo de las ventanas del Palacio y corredores de la
 galeria entre la villa y el rio, que aunque no es de los muy
 caudalosos la puente que se le ha hecho nuenamente
 de piedra labrada es suficiente para otro mayor vaxadal.
 Y el que llena el rio esta dividido en dos corrientes
 que circundan el parque de manera que viene a que.
 dar como a islado, y tanto mas humedo el terreno que
 ally le ha mucho menester. Esta muy lleno de planta
 de arboledas y frutales puestos con tan buena orden
 y correspondencia de las calles que necia mucho la vista,
 y ha la tanto mejor las siete hermitas de la vocacion

de las siete Iglesias pzeuilegiadas de Roma, que estan de
misas algun trecho la vna de la otra dentro del dicho
parque donde suele el Duque haçer sus estaciones.

Este mismo dia amiendo visto comex a la Princesa sola
y en mesilla baxa sexuida por susdamas de xodillas, de
pidiendose para boluer a flandes, beso la mano al Rey
nro Señor el auctor desta relacion, a quien mando su
Mag.^a que la hiciesse muy particular de todo lo que ante
passado a los Sea.^{mos} Archiduques sus hexmanos (bastan
te causa para que esta baya tan estendida) y que de
camino viesse a la Reyna christianissima, su hysa y
llenasse xecandos suyos para sus Alt.^{as} como lo obsexo,
viendo partix el dia siguiente sanado a 28. de Nouiem
bre por la manana a su Mag.^a con sus Alt.^{as} para Ven
tosilla donde se dezia se detexnian dos o tres dias en
recreaciones de la casa. Que de ally yrian a Segouia
despues al Escuxial, y al Prado para desde ally haçer
la Princesa su entrada en Madxid donde es de xexo
que sexia solemmissima conforme las muchas y gran
des fiestas que se yuan pxeueniendo para ella pues
en effecto es la corte donde se enciexxa toda grande
La gala, y Vifanxia. 

Antes de passar adelante con la Jorxada de la Reyna
que dexamos en S.^t Juan delus sexa bien dezia que por

llenaa mas numero de gente su real casa: particularm.
 mussexes que con las criadas de las damas era casi doblado
 del de la Princesa, no fue bastante el cauzarse que con
 su Alt.^a avia llegado a la frontera para volver con su
 Mag.^a christianissima, y assi hubo dificultad en
 hallarse por esta Francia con tanta inquietud y gente
 de guerra en campaña por todas partes pues de mas de
 la del Rey christianissimo, que se llenaba y tenia el
 Mariscal de Bois d'auhin alopposito del Ex.^{to} del Prin.
 cipe de Conde que estava en los contornos de la Rochela
 donde segun se dixo le avian negado la entrada, dan.
 dose la solamente a su persona con las de algunos pocos
 caualleros que le acompañasen sin ninguna otra guar.
 da tan temido y aborrecido era su Exercito aun de
 los propios que tenia por aliados y amigos; y dandole
 por tal el Duque de Roan avia hecho lenas para ya a
 juntarse con el como tambien Mon.^{se} de laforla que le
 llamari Virey de Nanterre; aunque esto no se acabo de
 declarar contra el Rey dando por causa para la gente
 que lenanto tener por enemigo al Conde de Agramont
 Governador de Bayona al qual tomo dos lugares y que.
 mo y destruyo algunas casas de campo no muchos dias
 despues que la Reyna partio de aquella ciudad de donde
 salio Mon.^{se} de Sansac timiente del D.^{ho} Conde de Agxa.

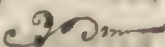
mont con hasta 250 cauallos de la noblessa de su distrito
a impedir el passase de vna ribera para que no hiziesse
mas dano la gente del dho lafor la que ya se haviã reco-
rado quando el dho Sansac llevo a los 13. de Diziembre
vna porta lefor de castaas, que es donde le encontro, y hablo
el que esto escreve a quien dio cartas para el Conde de Ar-
mont que estava con los Reyes en Bordeos las quales se
puede dexa le sirvieron como de salvaguardia para
ser desualifado de la dha cavalleria como lo usan
hazer entonces a todos los passaseros que danan en mano
de la gente de guerra tanto de vna parte como de otra sin
que ninguna de la francia estuviere segura de los vo-
luntarios que ellos llaman. 

Aviendo partido como se ha referido la Reyna christia-
nissima de Bayona fue caminando en conserua del Co-
coxitto que llenava el Duque de Guisa y todo el demas
acompañamiento por las landas con no poca incomodidad
suya y de los de su casa a causa de las dificultades de
haciendo las mismas jornadas que de antes con la Prin-
cesa hasta que se llevo a Bordeos sanado a los 21. de no-
viembre a las nueve horas de la noche Justamente
vn mes dia adiado del dela partida de la Princesa.
la entrada fue en carroza y con muchas hachas aviendo
salido los Juxados a hazer su recibimiento fuera de la

ciudad y la mayor parte de los Burgeses o vecinos
 della con gran deseo de ver a su Reyna que como lle-
 go a las puertas se encendieron los fuegos de alegría
 a son de muchas trompetas con salvas de artilleria
 y quando el Duque de Guisa con el acompañamiento
 que yua delante llevo la Reyna a Palacio donde el
 Rey christianissimo y la Reyna madre la recibieron
 y saludaron con muestras de mucho amor y regocijo;
 y aunque se tenia determinado que las bendic-
 nes del casamiento se hiciesen de hacer el pri-
 mer domingo de su entrada que venia a ser el
 dia siguiente se difirieron para el des^{ta} Cathe-
 drina que fue miércoles a 25. en el qual se hizo
 aquella solemnidad con forma e costumbre de
 Francia procediendo en ella con las mismas ceri-
 monias que el dia de los desposorios en la propia
 Iglesia mayor de Sant Andres que es tan adorna-
 da con las ricas tapiserias que entonces tenia; y
 serian las tres horas despues de medio dia quando
 estando toda la corte junta y en los puestos que
 le tocava tener salieron de Palacio los Reyes apie
 con grande estruendo de trompetas, clarines, y cajas

y dieron buelta a la Iglesia como la otra vez con su
acompañamiento yendo las quatro Reyes de
aximas y todos los demas en sus puestos y con las
mismas libreas. los Duques de Guisa y del Berri
vestidos riquissimamente con capas bordadas de
oro seruian de braçeros al vso de francia a la Reyna
que estava extramadamente de bien vestida, y
tocada, y con mucha abundancia de diãmanes
y otras piedras preciosissimas sembradas con
flores de lis de oro por el manto real, y ropa, y tan
llena desta pedreria la corona que llenaba en la cabe-
za que de puxo pesada se le caya della, lo qual, y el en-
gado y traxaso de sostenerla causaba mucha calor
y aun congoja a la Reyna, a quien llenaban la falda
las Princesas de Conti, de Guisa, y Vandoma y el
pueblo que estava en las ballas de la plaza de S.^t An-
dres la echaban continnas bendiciones con demos-
traciones de mucha alegria y xegociço. El Rey
yua muy contento y vestido riquissimamente cubierto
de vn capote mas largo que bohemio todo bordado de
oro y sembrado de maxavillosas insignias; y serian
ya las quatro horas quando llegaron los Reyes al theatro
que les estava apaxelado delante del altar mayor con

51
sitial cubierta de tela sombreado de flores de lirio de
oro con solas dos villas y el paño que estava a los pies
de lo propio; el Rey se puso al lado d'echo y la Reyna
al izquierdo. La Reyna madre estava con su luto
largo a la mano d'echa en otro theatro cubierto de
texido pelo negro y la silla de lo mismo. Los señores
Pares Embaxadores Marichales con los del consejo
y parlamento tenían los mismos puestos que el día
del desposorio al la izquierdo del altar mayor estava
hecho vn tablado alto a manera de galeria donde
separacion las damas de la Reyna madre y algunas
Españolas muy bien adornadas. El obispo de Xaintes
por ausencia del Cardenal de Bourges Arceobispo de
Bordeos como mas anciano sufraganeo de aquella
primacia celebró la misa; y antes de comenzarla que
serian las cinco horas fue de Pontifical al theatro don-
de los Reyes estavan a darles agua bendita tras lo
qual dió principio a la misa y los Reyes fueron cu-
biertos en su sitial de un velo que le sostenian dos
obispos y dos canalleros principales. Acabada de
celebrar la misa subieron algunos señores y Reyes
de aomas a las galerias que miran a la nave de la
Iglesia llevando delante muchas hachas y tambores.

tas desde lo alto echaron al pueblo gran cantidad
de moneda de oro, y plata que es la lanquea acos-
tumbxada en francia en tales actos. Concluydas
estas cerimoniaas los Reyes se retiraron con hacias
por ser ya mas de siete horas de la noche en la qual
despues de cena hubo muchas fiestas de regocijo
en Palacio, y por felice xemate dellas fueron lle-
uados los Reyes christianissimos al thalamo confor-
gal, donde fue Dios servido que se consumasse el
matrimonio con igual gozo de ambas personas rea-
les, y genezal contentamiento de aquella ciudad
y de la corte que se hallana en ella como assimismo
de todos los buenos vassallos del Reyno que esperan
hadeser paxa muy gran bien suyo con el favor de
nuestro Senor. 

Senálose el Domingo siguiente para hacer los Reyes
entrada publica en Bordeaux para la qual comvido
la Reyna madre al Rey apedimiento de los Juxados
de la Ciudad; y llegado el dia que fue a 29. del dho
mes de noviembre mandango el Rey mas de lo que
acostumbra; y despues de auer oydo missa se fue al
puerto con algunos pocos señores donde lleo antes q.
los mismos Juxados que acudiexon a presentarle

el vassel en que entro el Rey sin muchas ceximonias.
 Los Indescos y las demas guaxdas de supersona se
 metieron en otras barcas, y por que la en que yua el
 Rey era muy grande, fue necessario que la tirassen
 muchos marineros que yuan en quatro barcas todas
 pintadas de rojo y ellos tambien vestidos de rojo
 y azul repartidos en dos hileras. Desta manera fue
 el Rey por la ribera hasta la gran plaza de los cartr.
 Por donde desembarca, y entxando en vna casa de
 placer Junto al theatro que se avia hecho para la
 solemnidad deste dia comio en ella y ally espero la
 llegada de la Reyna que fue a las dos horas en carro,
 la acompaña da de los Duques de Guisa y del Benf,
 y recibien dola el Rey ambos se pusieron en su throno
 sobre el qual avia vna muy hermosa corona sobsteri-
 da por dos angeles; y ambas personas reales en su boile.
 La y hedad florida parecian sus semejantes adonde
 Llego Monr. de Rochelaux como Gonexnador de la
 Ciudad vestido de vna ropa de brocado acompañado
 de los magistrados della, que amien dore apeado al
 pie del theatro de las carrozas en que yuan subieron
 a hacer su xiença, y offrescer las llaves a los Reyes con
 el acatamiento y ceximonias que en Francia se

acostumbra. Luego acudiéron todas las ordenes y la
clerecia en la forma que se uelen en las procesiones.
gñiales. Despues seguan los ministros y officia-
les de la prouincia de Guenā los libreros, y impre-
sores suxados de la vniuersidad con sus macas, los
Doctores con sus gorras con cordones de flecos colora-
dos, y blancos, y el Rector con su xopa de xasso caami-
sy aforrada en mantas. Tras estos yuan los the-
saureros que dizen gñial particular, y criminal de
la prouincia, y los consejeros, anogados y procuradores
del Rey con sus xopas largas y gorras luego los
vrexes de finanzas a quienes seguan los thesore-
ros gñiales de fiancia con xopas de xasso negro y
gorras de terciopelo, y tras dellos el Capp.^o que llamaua
del Gnet con sus archeros a pie con casacas y alabardas,
a quienes seguan de se vrexes de la corte del Par-
lamento, y el Recusador de condenaciones, y el Pagador
de los gases de la dñā corte, yuan los oydores, conseje-
ros y secretarios de la Chancelleria, y los notarios de
la corte; y en su seguimiento los Presidentes con sus
xopas de escarlata, y capas aforradas en mantas y
gorras de terciopelo y luego los consejeros de la corte
en vna hilera, y en otra los anogados y procuradores

5
general y quatro Vexes della que danan fin al
acompañamiento del Parlamento; y anien do llega-
do al theatro solos los Presidentes se apearon y subie-
ron a hacer su acatamiento; y axenga y anien dola
acatado se boluieron aponea a canallo en sus puestos
y sin haſea ninguno mudanſa del ſuyo tornaron
todos acompañando a los Reyes que fueron de baxo
de un gran pallio el Rey a canallo y la Reyna en muy
rica litera ſin cubierta a manera de ſilla y con eſta
orden grandela y aplauso llegaron a la Iglesia de S.^t
Andres donde hizieron oracion y desde ally a Palacio
con que ſe acabo la ſolemnidad de eſte dia; yendo lue-
go los capitulares a hacer ſus ſumisiones a la Reyna
máduo y offrecier ſus armas al ſervicio del Rey en
hiſo lo qual los agradeſcio mucho y moſtro haſer
grande eſtimacion dello.

En Los dias que los Reyes ſe detuvieron en Bordoſ
dieſpues de las ſolemnidades referidas ſeles hizieron
algunas fieltas de acanallo como es romper lancas y
correr la ſortija que en francia llama Vaga (como ſe
tin lo que en eſpaña ſarao quando ſe danſa en Pala-
cio) y preuenidas las cosas neceſſarias para poner
en execucion la ſornada para Paris, en que no ſe

offrecian pocas dificultades segun el estado que
tenian las de las armas, no siendo la de menos con-
sideracion, auerse de apartar de Bordes estando
tan vecino, el Principe de conde con su Exército
que impedía la navegacion libre de la ribera sobre la
qual auia puesto cierta nueva imposicion como tam-
bien en Picardia y otras partes de francia donde pre-
dominava su gente ^{de guerra} haciendose contribuir de los vino
y de mas vituallas la misma quantidad de lo que
importaba el derecho que se sacaba para el Rey con
que Venia a ser doble carga, y por el consiguiente tanta
mas grande la carestia de que aquel pueblo, (que es m-
uy opulento) comenzaba a sentir muchas incomodi-
dades y temia las mayores, como se dexa considerar
desamparandole los Reyes y el Ex.^{to} que llenaban con-
sigo creyendo que el Conde con el suyo intentaria
de hacer el daño que pudiesse contra aquella cin-
dad: mas aunque se temia assi vino a ser differente
porque el Principe de Conde le paxescio yr con su Ex.
en seguimiento de los Reyes que partieron de Bordes
a los 18. del mes de diciembre en el qual dia se
mostro la librea de paño que de camino llenan los
Archeros del Rey de las colores de la Reyna xoxo,

5
blanco, y azul, que son casacas harto graciosas a mane-
ra de baqueros. Justas hasta la cintura, que por delante
y por detras tienen vnos como pectorales bordados de
hilo de plata con estas divisas y motes latinos de quese
dezia ser inventor el Padre cothon. De la vna parte
esta vna mala con dos espadas desnudas a los lados
y debaxo este letrero hac quoque cognita monstris, de
la otra parte vna palma lanxeada con este letrero
qui dedit has, dabit his vltra. y de la cintura abaxo
tienen las casacas grandes faldones que pasan de
la rodilla entreueradas en ellos las tres diferentes
colores. la noche antes de la partida el Governador
acompañado de los Jurados y demas officiales del
Magistrado fueron a Palacio, y presentaron a la
Reyna vn toso de oro de forma circular del grandor
de vn pequeño trincheo, y grosor del dedo pulgar
de buen peso que por la vna parte tenia esculpidos
los effigies del Rey, y de la Reyna, y por la otra parte
la propria ciudad de Bordes con su ribera puerto
y baxeles todo de relieue obrado con marauillosa
perfección que lo estubo mirando la Reyna mostran-
do de holgarse con el presente, y estimar le mucho
como mando a Madama de Baselar, que habla
muy bien español, y es la que como quien esta de

continuo con la Reyna que la fauoresce siruio de in-
terprete al razonamiento del Governador) que de su
parte se lo agradesciese como lo hizo con que el y los
demas de la ciudad que le acompañan quedaron
muy satisfechos del fauor y beneuolencia de su Re-
yna, la qual desde dicha Bordoos escriuio al Rey mi
senor embiandole recados de mucho carino y amor
con Don carlos de Arellano que boluio por la posta a
España muy cargado de Joyas de mucho precio que
le dieron los Reyes christianissimos, la Reyna ma-
dre, y el Duque de Guisa para quien tambien auia
llenado presente; y no tubo poca suerte en passar
seguramente por las landas, y Don Inigo de Cardena
que al mismo tiempo partio tambien para España
tomo diferente camino del que se ha de ordinario
por ellas, yendo por jornadas arrimandose a la
marina, y lo acerto por que le pudiera auer sucedido
alguna desgracia segun se entendio que le
esperaua gente armada en diferentes paradas,
para desualizarle no obstante la escolta que lleuaba
en su compania se boluieron a España el que auia
y do por limosnero mayor de la Reyna y vn medico
suyo que atras quedan nombrados a los quales no
parecio passar adelante. En effecto auiedo sabido

do el dho día 18. de Diziembre los Reyes de Bor-
 deos fue menester los dos siguientes para acanar
 de passar la ribera los criados, y recamara de la
 Reyna con auer dexado mucha ropa en la ciudad
 para embarcar como se hizo lleuandola por mar a
 Paris a falta de carruaje en que sin comparacion
 tubo a un mas apretura y dificultad que la q
 se ha dicho de Burgos en España a causa del peligro
 que aya se corria de ser desvaliados los que se quedas-
 sen atras como lo fueron muchos del seguito du-
 rante la Jornada; y para dar lugar a que se in-
 corporasse todo el de la corte hizieron los Reyes al-
 ta en Liorna a tres dias desde donde se fue
 marchando en orden de guerra por el Pays de
 Poyti que mucha parte del es de Herejes (que
 ellos llaman buenos franceses de la religion refor-
 mada) si bien se procuraba ya alojar las mas
 veces a lugares catholicos; y el Duque de Pernon
 (que lo es mucho y muy declarado enemigo del
 Príncipe de Condé con quien andaba su hijo
 mayor por la qual causa mostraba estar tan
 indignado que se dexia quera desheredarle) yua
 acompañando a los Reyes y aposentandolos y re-

galandolos en algunos lugares y castillos suyos, as-
gurandolos el camino por aquella provincia con
gente de guerra que tenia levantada como Gon-
nador que le llaman de Guinena, y por el costado in-
quierdo y na cubierta la corte y su trayn con el
Exercito que llevaban a su cargo el Duque de Guisa
al opposito del del Principe de Conde que camina-
na de la otra parte haciendo las mismas Jornadas
de a tres o quatro leguas siendo esta la distancia
que havia de un Exercito al otro y quando el del
Rey que caminaba siempre delante hacia alto
un dia o dos por causas que obligaban a ello como
en Beatorre que es donde sus Mag^{tes} christianissi-
mos tuvieron las fiestas de Natividad, tam-
bien le hacia el del Principe de Conde llegando
algunas veces a ocupar su vanguardia a la noche
el mismo alojamiento que dexaba por la mañ-
na la retraguardia del Ex^{to} del Rey, y asy se
fue caminando hasta Poytiers donde llegaron los
Reyes el proprio dia de los Reyes a 6 de Enero de
1616 haciendo su entrada la Reyna en litera
descubierta que la llevaban dos mulillos pe-
queños cubiertos con caparaones de tela de oro y

guarniciones doradas, y dos pazeçillos o meninos del Rey a cavallo en los dichos mintillos, debaxo del pallio que lleuaban los esclaminos de la ciudad vestidos de las colores de la Reyna, azul, encarnado y blanco.

En esta ciudad que es de las principales de francia se detuvieron los Reyes algunos dias con intencion de dar oydo a las pláticas y proposiciones que se trayan entre el Duque de Guisa y Principe de Conde para ver si se podia venir en algun acuerdo, por medio del qual se asentase vna cesacion de armas con que se restanrase la quietud y tranquilidad de aquel Reyno atañando la total ruyna que se le seguia de ambos Ex^{tos} pero como no obstante esto del vno al otro se hacian toda hostilidad sucedio, que alguna gente de la del Rey acometio cierto alojamiento donde estava de la del Principe de Conde, y le destruyeron vn regimiento donde hubo muertos y heridos, ganando en la refriega cinco banderas con las quales entro triumphando el Duque de Guisa en Poitiers alos xj. del mes de febrero presentandolas a los Reyes por trophéos; y como si fueran del Turco (que es el enemigo comun) causo en toda la corte vn general contentamiento; y era tal la indignacion que tenían con su faccion

como instrumento de la perturbacion, pues ponía el
gouerno monargico en detrimento de caer en popu-
lar, que esto y los excesos y violencias que tan des-
ordenadamente cometia su gente, sin ninguna dis-
ciplina, concito los animos contra el en todas las partes
del pays por donde auia passado ofendidos tambien
de dexarle tan destruydo; y es cierto que lugares que
solian ser antes de razonable poblacion estan agora seque-
dos, y desolados sin ningunos moradores, que todos
eran ahuyentados por el inclemente rigor, lo qual
pertenece a los chronicistas historiarlo con las cir-
cunstancias que agravan el caso, que aqui solo se to-
de passo por auer sido fuerza de ser juntamente con
la opresion y calamidad que padescio el Reyno, la
preuencion de armas peligro, y incomodidad con
que sus proprios Reyes caminaban por el; pues algu-
nas noches dexo de llegar la cama de la Reyna por
el tiempo que se auia de acostar quanto mas las de
sus damas, en que se dexan de referir particula-
ridades que sabra considerar quien tiene noticia de lo
que trae consigo la guerra, pudiendose ponderar que
tubo tanto della esta Jornada de la Reyna por Francia
quanto de solas la de la Princesa por España, muy dife-
rente lo vno de lo otro; y no es bien callar la seguridad

de animo y valor Austriaco con que su Mag.^d christi-
 anissima passava por todo para ser la primera vez,
 que en su tierna edad hacia experiencia de lo q^{ue}
 era tan contrario a la clausura, y costumbres
 con que se ha criado en Palacio debaxo del gouier-
 no de la Condesa de Aitavira su haya y cama
 vera mayor que apenas la dexaba (como dicen)
 a sol ni a sombra, si no es quando por maravilla
 salia con su Mag.^d y sus Alt.^{as}; y veer que en los
 caminos y campanas de francia estana tan ha-
 llada en medio de tanta gente de guerra y estru-
 endo de armas, que vna vez (en particular que
 se toco vna, (de no ser por alertar la gente) con
 voz de que se descubrian enemigos, dixo varo-
 nilmente como si fuera el Capp.ⁿ gñal del Ex.^{to}
 vamos a ellos, y arollemos los a todos; dicho no
 poco solemnicado en francia, y que alegro tanto
 como edifico vn acto de mucha deuocion que
 le vieron hazer (muy usado en España) como
 es apearse de la carroza para adorar al sanctis-
 simo Sacramento llenandole el sacerdote para ad-
 ministrar a vn enfermo acciones que prometen
 muchos buenos augurios de maravillosos
 effectos.

Que resulto de las pláticas que se trayan para
hacer alguna composición tras el descalabro que
tuvo la gente del Ex.^{to} del Principe de Conde fue
ya de Poytiers el Marichal de Brisac, y Mont de
villeroys primer secret.^o de estado del Rey christia-
nísimo a veerse con el Principe de Conde que esta-
ua en S.^{ta} Marçan nueve leguas de dicha Poytiers
con comision que contenia en lo publico quatro
puntos, a saber. tratar de haver vna conferencia
señalar el lugar donde avia de ser: quantos y
quienes los deputados de la vna y otra parte: y
en que tiempo el juntarse. y assi aunque el Na-
cio (a quien su Santamia dado el capelo en esta
ocasion de los casamientos y entregas) y los de-
mas Embaxadores que se hallaron en la Jornada
con los Reyes pensaban partir para adelantar
a Paris como lo avian hecho desde Junto a Beas-
terre hasta Poytiers por yr alojandose con mas
comodidad como sus Mag.^{es} christianísimas hi-
cieron alto en esta ciudad para assentar lo de la
conferencia que se acana de desir, le hizieron ellos
tambien para hallarse presentes y assistir en lo
que se offresciere, y desde dicha Poytiers comen-
zaron muchos del acompañamiento a retirarse

adelantandose unos a Paris y otros a diferentes
partes donde tenían sus casas; yendo en tropas
y todos lo mas apercebidos que podían; y la Reyna
embio tambien desde ally en carrozas muchas
de sus criadas de la camara y retrete con dueñas
que las acompañaron y Bernal Gomez de la Riva
guiera que passo a francia nombrado por contra-
lor (si bien no exercia el officio) las llenana a su
cargo juntamente con Don Pedro de Castro el
Capellan cunado suyo, yendo vn archero del Rey
para aposentarlas y otros criados de la casa real
con orden de yr a S.^t Denis, y esperar en aquel
lugar hasta la llegada a Paris de la Reyna, cuya
real mano boluio a besar en Poitiers donde se
despidio para pasar a flandes el que haze esta
relacion, que si bien avia cumplido en Bordes
con lo que el Rey nro señor le mando donde to-
mo recados muy afetos que su Mag.^d Christianis-
sima le ^{para} ~~dió~~ ^{los} ~~los~~ ^{los} Archibisques sus tíos, signi-
ficando en ellos el gran desseo con que venia de
ver a sus ^{As} ~~As~~ esperando en Dios que se le cumpli-
ria algun dia como mas en particular lo deuio
de escribir en la carta que le dio juntamente para

Su Alt.^a de la Infanta (cuyo sobre escripto decía Ala
Infanta Dona Juana mi Señora, y mi tia que Dios
guarde) y assi mismo selas dio para el Rey nro Señor
y Duque de Lerma (sobre escriptas desta manera
Al Rey mi Señor mi Padre. A mi compadre que
Dios guarde) siruiendose de honrarle por ellas ani
sando quedana con satisfacion de que huviesse
el tal cumplimiento de la que devia asu obligacion
bastante premio para olvidar qualquier transi
go que pudo padecer en esta Jornada atravesando con
tanto peligro la francia en tiempo que tan rebueli
ta y confusa estava, haciendole Dios tan señalada
gracia de haverle traydo con salud a Brusselas por
como deseaba poderse poner a los pies de sus Alt.^{as}
y hazerles verbalmente sumaria relacion del
cumplimiento de su comission a que fue embiado
a España; y assi mismo de lo de mas que esta con
tiene, y obedesciendo al mandatto que ha tenido
de ponerla mas extensa por escripto offresce la
presente humilmento a sus Alt.^{as} con la buena
voluntad, y zelo que tiene a su Servicio.



122
cia Alla
e Dios
ro Seno
n exa
que
as ani
ierre
cion
trana
ndo con
xebuel
rialad
elas par
s Alt.
del
nbiado
sta con
tenido
ce la
buena





